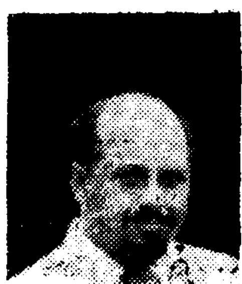


DITO MENDES ...herenakkoord...

109E JAARGANG — NO.: 43 DONDERDAG 20 FEBRUARI 1992

AMIGOE

Preke

Verwart Mendes VIPP met VIP?

Handgemeen met Unifil-troepen

Israëlische tanks in opmars in Zuid-Libanon

TYRUS - Israelische tanks, ondersteund door het Zuidlibanese Leger (ZLA), zijn vanmorgen opgerukt naar Hezbollahdorpen in Kafra en Yater. Het Zuidlibanese grensgebied is het vanochtend opnieuw tot gevechten gekomen tussen Israelische troepen en guerrillastrijders van de pro-Iraanse Hezbollahbeweging.

In de dorpen Kafra en Yater in het gebied van de havenstad Tyrus werden vuurgevechten gevoerd met automatische wapens en antitankraketten. Israelische troepen verlieten met steun van zeker tien tanks de "veiligheidszone" en trokken op naar het strijdgebied. Dit is vernomen uit Libanese en Israelische veiligheidsbronnen. Vanmorgen vroeg werd vanuit Libanon opnieuw, en voor de vijfde achtereenvolgende dag, Katjoesja-raketten afgevuurd op Israël en de door Israel ingestelde veiligheidszone in Zuid-Libanon. Daar zijn naar schatting 3.000 man troepen van het Zuidlibanese Leger en circa 1.000 Israelische soldaten gelegerd. In het gebied waar de spanning aanmerkelijk is opgelopen, werd onlangs gehouden met een Nederlandse militaire inval van de Israelische ...

De Israeliërs en SLA-troepen beantwoordden de raketaanvallen met artilleriebeschietingen op verschei- dene Shi'itische dorpen in Zuid-Libanon. In de juist noordelijk van de veiligheidszone gelegen dorpen sloegen vijf granaten per minuut in. Over slachtoffers of schade was tot dusver niets bekend.

De Veiligheidsraad van de Verenigde Naties uitte gisteren haar bezorgdheid over de golf van geweld in Zuid-Libanon en andere delen van de regio. In een namens de V-raad uitgegeven verklaring eiste de huidige voorzitter, de Amerikaanse VN-ambassadeur Thomas Pickering, van alle betrokken partijen "uiterste terughoudendheid".

Bij de Israelische opmars trokken de troepen en voertuigen door gebied ten noorden van de veiligheidszone dat wordt gecontroleerd door Nepalese eenheden van de Unifil-vredestroepen van de Verenigde Naties. Daarbij kwam het tot incidenten.

"Er brak een vuistgevecht uit tussen Unifil-soldaten en troepen van de IDF (Israeli Defence Forces) omdat Unifil probeerde de weg te blokkeren om de bewegingen van de tanks te stoppen", verklaarde Unifil-woordvoerder Timur Goksel. "IDF-bulldozers probeerden Unifil-voertuigen opzij te schuiven".

Goksel zei dat tien Israelische tanks naar de dorpen Kafra en Yater waren opgereden. Unifil heeft Finse en Ierse troepen uit de omgeving gestuurd om de Nepalese vredestroepen te steunen.

Na de Israelische waarschuwing hadden bijna alle inwoners de wijk genomen uit de Shi'itische dorpen in Zuid-Libanon, die volgens Jeruzalem dienen als bases van waaruit Islamitische strijders aanvallen uitvoeren op israel.

Gevechten en raketaanvallen dwongen dorpsbewoners aan beide zijden van de grens de afgelopen dagen al hun woningen te verlaten en de nacht door te brengen in schuilkelders.

In de Israelische verklaring, waarin "hoge militaire kringen" werden aangehaald, werd benadrukt dat de eenheden zich voor "een beperkte periode" in het gebied ophouden en "naar Israël terugkeren wanneer hun missie is voltooid". De uitgestuurde eenheden werden "zeer klein" genoemd en het gaat niet om een voor langere tijd beoogde actie, haastte het Israelische leger zich te verklaren.

Politie-escorte IRA-begrafenis



■ *COALISLAND — De Noordierse oproerpolitie escorteerde vandaag de begrafenisstoet van Kevin Barry O'Donnell, een van de IRA-leden die vorige week vrijdag werd doodgeschoten door Britse militairen tijdens een roofoverval op een station.*

■*POTCHEFSTROOM — De hervormingsgezinde president De Klerk heeft vandaag een gevoelige nederlaag geleden. Blanke Zuidafrikanen hebben vandaag gestemd voor apartheid in tussentijdse parlementsverkiezingen in Potchefstroom.*

Japanse keizer bezoekt China

TOKYO - De Japanse keizer Akihito zal in de herfst een historisch bezoek brengen aan China. Daarmee willen China en Japan herdenken dat twintig jaar geleden de betrekkingen tussen beide landen werden genormaliseerd, zo meldden Japanse media vandaag.

Het keizerlijk bezoek aan China, het eerste in de geschiedenis, zal volgens de Japanse krant Shimbun op 6 april aangekondigd worden. Op die dag brengt de secretaris-generaal van de Chinese communistische partij, Jiang Zemin, een bezoek aan Tokyo. Een woordvoerster van de Japanse regering wilde het keizerlijk bezoek aan China echter nog niet bevestigen. "Er is nog niets besloten." Maar een andere regeringsfunctionaris zei dat sinds oktober de plannen al klaar liggen. De keizer bracht in de maand een bezoek aan andere landen in Zuidoost-Azië, het eerste van een Japanse keizer aan landen in de regio.

Voor veel landen in Azië is Japan het symbool van het militarisme. In naam van de keizer viel Japan in de Tweede Wereldoorlog China, Korea en andere Aziatische landen binnen. De regeringsfunctionaris zei dat volgens plan de keizer ook Zuid-Korea zou bezoeken, maar dat de Zuidkoreaanse autoriteiten daar niets voor voelen.

VBC kiest positie tegen autonome status Curaçao

WILLEMSTAD — De Vereniging Bedrijfsleven Curaçao wijst de autonomie van Curaçao van de hand. Het VBC is van mening dat een verdere verbrokkeling van de Nederlandse Antillen op economisch en sociaal gebied meer nadelen dan voordelen zal opleveren. Daarom vindt zij dat een referendum gepaard dient te gaan met een zo objectief mogelijke voorlichting, waarbij duidelijk de pro's en contra's van de verschillende opties bekend worden gemaakt.

Een vrijhandelstelsel is voor de VBC het leidend beginsel. Met een dergelijk systeem zijn grote economische voordelen te behalen. Het is dan ook niet voor niets dat in grote delen van de wereld barrières worden afgeschaft in plaats van opgeworpen (Europa, Noord-Amerika, het Verre Oosten enzovoorts).

NADELEN

Een van de nadelen die volgens het VBC aan de status aparte kleven is juist dat opwerpen van barrières, en wel met betrekking tot de vrijheid van personen, diensten, goederen en kapitaal. "Wat gaat er gebeuren met de vele Curaçaoënaars die op de andere eilanden van de Nederlandse Antillen wonen en werken? Wat gebeurt er met hun familie die op Curaçao woonachtig is?" vraagt het VBC zich af.

Ook de economische interactie tussen de eilanden zal danig te lijden hebben, indien een status aparte wordt ingevoerd: geen preferentiële behandeling van produkten, een andere munteenheid (met valutarisico), invullen van reisdocumenten als een branche wordt bezocht enzovoorts.

Verder zal een status aparte een verkleining van de afzetmarkt met zich meebrengen, terwijl men juist naar economische groei streeft. In plaats van onderlinge samenwerking zal er volgens het VBC sprake zijn van 'zware concurrentie' tussen de eilanden.

Ook kan Curaçao zich moeilijk als eiland blijven verkopen dat zich op internationalisatie en een *outward looking* benadering richt. De eilandelijke en gesloten mentaliteit zal door een aparte status juist worden benadrukt.

Volgens het VBC is een status aparte 'het voorpor-

Vervolg op pag. 2

Brand Filipijnen: duizenden dakloos

MANILA - Ongeveer 12.000 Filipijnse burgers zijn gisteren dakloos geraakt doordat een brand in het centrale deel van de kolonies van landbezetters heeft gewoed. Volgens een officiële bron vandaag was een storing aan het electriciteitsnet de oorzaak van de vijf uur durende vuurzee.

Bij de brand werden 2.130 krotten in de stad Iloilo, enkele honderden kilometers ten zuiden van Manila, met de grond gelijk gemaakt. Er vielen twintig gewonden toen mensen in paniek op de vlucht sloegen. De brand is de ergste die de stad ooit heeft gekend, zo verklaarde burgemeester Mansueto Malabor van Iloilo. Hij vraagt president Corazon Aquino om de noodtoestand af te kondigen.

De Klerk schrijft referendum uit

Stembusuitslag Zuid-Afrika: meerderheid voor apartheid

POTCHEFSTROOM - Blanke Zuidafrikanen hebben vandaag gestemd voor apartheid in tussentijdse parlementsverkiezingen in Potchefstroom. Daarmee brachten ze een gevoelige klap toe aan de hervormingsgezinde president F.W. de Klerk. De Conservatieve Partij (CP), die streeft naar een terugkeer naar de rassenscheiding, ontnam De Klerks Nationale Partij haar zetel in Potchefstroom, 120 kilometer ten westen van Johannesburg.

Het resultaat kan verstrekkende gevolgen hebben voor de onderhandelingen die De Klerk voert met zwarte groepen over het beëindigen van het blanke minderheidsbewind in Zuid-Afrika en het verlenen van stemrecht aan de zwarten.

President Frederik de Klerk heeft inmiddels aangekondigd dat hij binnenkort een referendum zal uitschrijven om na te gaan hoeveel steun zijn hervormingen hebben onder de blanke minderheid van de bevolking.

"Als ik dat referendum verlies zal de regering van de Nationale Partij zijn ontslag aanbieden en kunnen in juli je verkiezingen hebben", verklaarde De Klerk in het parlement. Hij voegde eraan toe dat hij de datum van het referendum en de vraag die zal worden voorgelegd begin volgende week bekend zal maken.

Het was de grootste overwinning van de conservatieven in een serie zeges bij tussentijdse verkiezingen, sinds De Klerk twee jaar geleden begon met de ontmanteling van de apartheid.

"Meneer De Klerk, u kunt niet langer het blanke electoraat vertegenwoordigen en u kunt niet doorgaan op een weg waarvoor u geen mandaat heeft", betoogde een juichende Andries Treurnicht, de leider van de CP. Hij heeft zich herhaaldelijk uitgesproken voor de instelling van een blank thuisland.

RISKANT

De NP waarschuwde de vijf miljoen blanken tellende minderheid echter dat Zuid-Afrika een ineenstorting van de economie en een nieuw internationaal isolement riskeert als de apartheidswetten weer worden ingesteld.

Minister van Financiën Barend Du Plessis, de leider van de NP in Transvaal waar ook Potchefstroom ligt, verklaarde dat "wij, als blanken, niet weer alleen wensen te staan tegenover onze medelandgenoten en de rest van de wereld als gevolg van een onwerkbaar en discriminerend beleid. Zuid-Afrika kan zich een terugkeer naar een internationaal isolement niet permitteren. Wij zijn niet in staat een tweede ronde te overleven".

IRONISCH

Du Plessis noemde het ironisch dat de nederlaag van de NP in Potchefstroom samenviel met de opheffing van de financiële handelsbeperkingen tegen Zuid-Afrika door de Verenigde Staten en de afschaffing van de Duitse sancties op goud, staal en ijzer. Hij weet het verkiezingsresultaat aan de vrees voor een economische recessie.

NP-woordvoerder Piet Coetzer verklaarde dat de regering de hervormingen niet zal stoppen en dat de besprekingen over de invoering van een democratisch stelsel met het Afrikaans Nationaal Congres (ANC) gewoon doorgaan. Het ANC liet op haar beurt weten dat de uitslag van Potchefstroom geen invloed zal hebben op het overleg omdat daar maar een fractie van het totale aantal blanke kiezers heeft gestemd.

Rapport Van der Stoel:

'Irak grootste schenner mensenrechten sinds '45

GENEVE - De Nederlandse oud-minister van Buitenlandse Zaken Max van der Stoel biedt in de loop van deze dag de mensenrechtencommissie van de Verenigde Naties in Geneve een rapport aan waarin Irak wordt beschuldigd van de ernstigste schendingen van de mensenrechten sinds Nazi-Duitsland. Van der Stoel stelt voor om zo snel mogelijk permanente waarnemers naar het land van Saddam Husayn te sturen, die moeten blijven totdat de mensenrechtensituatie er aanzienlijk is verbeterd.

"Deze uitzonderlijk ernstige situatie vraagt een uitzonderlijk antwoord", schrijft de Nederlandse mensenrechtenrapporteur. Van der Stoel, hoofd van een speciale VN-missie die in januari een bezoek bracht aan Irak, werd geconfronteerd met honderden mensen die hem de gevolgen van marteling, "soms in de ernstigste vormen", lieten zien. "Het aantal slachtoffers loopt in de honderdduizenden, als het er niet meer zijn", zegt hij. De schendingen van de mensenrechten zijn zo ernstig en zo massaal dat sinds de Tweede Wereldoorlog een soortgelijke situatie nauwelijks kan worden gevonden, concludeert hij.

Afgevaardigden in de VN-commissie zeiden dat Van der Stoels rapport een van de meest kritische documenten is die door rapporteurs zijn geproduceerd.

Hij beschuldigt Irak van systematische schendingen van de rechten van honderdduizenden, misschien wel miljoenen burgers. Behalve marteling registreerde hij ook massa-executies en omstreden arrestaties. Met name de Kurden, al lang slachtoffers van de agressie van het Iraakse regime, lopen grote risico's.

Amnesty hekelt VS over kwestie Haïti

WASHINGTON - De Amerikaanse afdeling van de mensenrechtenorganisatie Amnesty International heeft met ontsteltenis gereageerd op de politiek van de regering-Bush ten opzichte van de Haïtiaanse vluchtelingen.

In een schriftelijke verklaring stelde Amnesty gisteren het "alarmerend" te vinden dat de Amerikaanse regering doorgaat met het ontkennen van de werkelijkheid waarin de Haïtiaanse asielzoekers zich bevinden. Duizenden van hen ontvluchtten hun land nadat een militaire junta eind september vorig jaar de democratisch gekozen premier Jean-Bertrand Aristide afzette. Veel asielzoekers bevinden zich tijdelijk op de Amerikaanse marinebasis Guantanamo Bay op Cuba, maar de regering-Bush is op 1 februari begonnen met de gedwongen repatriëring van de vluchtelingen.

In een brief aan president Bush heeft secretaris-generaal Ian Martin van Amnesty zijn bezorgdheid uitgesproken over de situatie van de mensenrechten in Haïti. Bush heeft meerdere malen gesteld dat de Haïtianen economische vluchtelingen zijn, hoewel de VS de machtsovername door de militaire junta vorig jaar scherp veroordeelde.

Drie ontsnapte gevangenen terecht na opsporingsactie

WILLEMSTAD — De drie gevangenen die gistermorgen ontvlucht zijn uit een politiebusje op het Wilhelminaplein, zijn allemaal weer terecht. Twee zijn opgespoord door de politie; de derde heeft zichzelf aangegeven.

De drie namen hun kans waar toen ze gistermorgen door de recherche werden vervoerd naar het stadhuis om te worden voorgeleid. Toen twee van de zeven gedetineerden uit de 'van' werden gehaald om te worden overgebracht naar het stadhuis, vernielden de achterblijvers de mica-scheidingswand tussen de laad/zitruimte en de bestuurderscabine. Drie van hen klommen erdoor, openden het voorportier en ontvluchtten. De ontsnappingspoging kon eerst bijna onmogelijk worden opgemerkt, vanwege de standplaats van het politiebusje.

GEKNIPT

In de middaguren werd na een zoekactie van de politie de eerste ontsnapte in de kraag gevat. Deze bevond zich geknipt en geschoren op de Granaatappelweg, maar ondanks zijn snelle vermomming werd hij opgemerkt door de agenten. Hij werd ingerekend en het mes dat hij bij zich droeg werd in beslaggenomen.

De tweede verdachte werd op de namiddag in een 'chollhouse' aangetroffen. Na een achtervolgingspoging te voet zag de politie zich genoodzaakt om twee schoten af te vuren op zijn benen. Een kogel trof hem in zijn linkerknie, een andere raakte zijn linkerkuit. Na medische behandeling in het St. Elisabeth Hospitaal, werd hij teruggebracht naar het Huis van Bewaring te Koraal Specht.

's Avonds heeft de derde vluchteling zichzelf aangegeven bij het bureau van de recherche. De gevangenisdirectie was vanmorgen onbereikbaar om een commentaar te geven op deze ontsnappingspoging.

Vader van de Hollandse Keuken

WILLEMSTAD — Met gepaste trots liet het management van Princess Beach Hotel de Antilliaanse pers gisteren kennis maken met de nieuwe chefkok Herman van Ham, internationaal bekend als de 'vader van de Hollandse keuken'.

Van Ham, een geboren Fries, verwierf faam met zijn culinaire begaafdheid in restaurant 'De Hamert' in Zuid-Limburg dat één ster in de Guide Michelin, de bijbel van de lekkerbekken, veroverde. Van Ham leidde in 1987 de 'Holland Food Promotion' in Beijing (Peking) in China. Hij is niet alleen een als kok onderscheiden man, als Nederlands burger kreeg hij van de koningin de onderscheiding Ridder in de Orde van Oranje Nassau.

Van Ham presenteerde de aanwezigen in het bijna gerenoveerde strandhotel een maaltijd met zes gangen en toonde zich een volleerd conferencier door de diverse onderdelen met speels gemak aan elkaar te praten. Zo weten de aanwezigen sinds gisteren hoe je vlees 'tegendraads' kunt snijden.



Op de foto Van Ham in zijn domein, de keuken van Princess Beach.

Club Boneriano bezint z... op staatkundige structu...

WILLEMSTAD — Club Union Boneriano (CUB) wil zijn bijdrage leveren aan de gedachtenvorming over de toekomst voor de Antilliaanse eilanden. "Wat gaat er gebeuren? Blijven we samen, of...gaat ieder eiland op zichzelf? Curaçao alleen? En wat wil ik?" Donderdagavond 20 februari wordt een informatie-avond gehouden over deze materie.

Ook de Dag van Bonaire op 6 september zal in het teken staan van de staatkundige vraagstukken met als thema 'De Antillen kunnen uit vijf delen bestaan, of twee of hoeveel ze ook maar willen, maar de vriendschapsbanden tussen de volken van Curaçao en Bonaire blijven altijd bestaan.'

Sprekers zullen zijn Diana Lebacs, Ramoncito Booi (gedeputeerde van Bonaire), Minguel Pourrier, Richard Hart, Franklin Crestina, John Schermer en Angel Salsbach.

Een ieder zal vanuit eigen invalshoek het ... werp van de staatkundige structuur belichten.

INFORMATIE

Een officiële overheidsdelegatie is uitgenodigd om ... derdagavond 20 februari vast informatie te verschaffen over de staatkundige ... komst. Ramonsito Booi ... lino Cililia, Nochi Wil... Cai Mercera zullen ... partij zijn om het standpunt van het Bonaireaanse ... tuur weer te geven.

Diepgaande informatie wordt verstrekt door ... Castillo die als historicus uitgenodigd om zijn licht laten schijnen over de staatkundige structuur en het referendum. Het club-bestuur rekent op veel deelname zodat zij vooraf goed licht zullen zijn over het referendum dat in juni ... staande wordt gehouden.

In volgende bijeenkomsten worden de standpunten van Curaçao naar ... gebracht.

WILLEMSTAD — In een reactie op het aanboren van nieuwe luchtlijnen door het toeristenbureau stelt de ALM dat het toeristenbureau consequent bezig is de lokale maatschappij te negeren en andere, buitenlandse maatschappijen te bevoordelen.

De ALM beweert dat zij in tegenstelling tot andere luchtvaartmaatschappijen geen (financiële) aanmoediging van het toeristenbureau heeft ontvangen. "Wel is altijd een beroep gedaan op de ALM om haar medewerking te verlenen aan de ontwikkeling van het Curaçaos toerisme".

Siegfried Loeper van het toeristenbureau wijst deze beschuldiging resoluut van de hand. "Wellicht weten ze op Curaçao niet wat de ALM in de Verenigde Staten doet. Maar een feit is dat onze mensen in New York en Miami altijd nauw samenwerken met de ALM in New York. Wij organiseren *road-shows* en ondersteunen advertenties en public relations voor de ALM".

Tevens beweert de ALM dat een van de overwegingen om haar rechtstreekse vluchten naar New York te stoppen een rapport van het toeristenbureau zelf was. Volgens de ALM heeft Siegfried Loeper gezegd dat er "al 28 bestemmingen in het Caribisch gebied zijn, die op dezelfde markt met elkaar concurreren en dat Curaçao niet de kwaliteit heeft om met deze landen in concurrentie te gaan".

Siegfried Loeper reageert heel laconiek met de opmerking: "Dat van die 28 bestemmingen klopt, dat heb ik gezegd. Maar ik heb niet gezegd dat we ons product daar niet moeten gaan verkopen". Volgens Loeper besteden die bestemmingen ongeveer tachtig procent van hun promotiebudget aan het noordoosten. "Destijds heb ik gezegd dat wij dat niet moeten doen. Dat we ons niet uitsluitend op het noordoosten moeten concentreren, maar onze aandacht ook op het zuidwesten en zuidoosten moeten richten".

Loeper meent dat de toerist in die delen van Amerika minder verwend is, minder hoge eisen stelt en dat daar bovendien de concurrentie minder groot is. "We maken daar gewoon een betere kans. Maar dat betekent niet dat het noordoosten niet belangrijk is".

Varig overweegt Rio-Curaçao-New York

Toeristenbureau gebrand op penetratie Amerikaanse markt

WILLEMSTAD — Rechtstreekse vluchten vanuit de Verenigde Staten naar Curaçao zijn van vitaal belang voor de toeristenindustrie. Daarom is het Curaçaos toeristenbureau koortsachtig bezig om luchtvaartmaatschappijen voor Curaçao te interesseren. Voor elke maatschappij die rechtstreeks vanuit Curaçao naar het noordoosten van de Verenigde Staten vliegt heeft het Toeristenbureau een bedrag van 300.000 dollar aan promotiekosten te beschikking gesteld, mits die maatschappij eenzelfde bedrag aan promotie uitgeeft. Sinds de ALM niet meer rechtstreeks naar de noordoostkust van de Verenigde Staten vliegt is er een gat gevallen, dat dringend opgevuld dient te worden. Met de ALM zijn vorig jaar nog drie verschillende mogelijkheden besproken, maar de een na de ander werd door de ALM afgewezen. Dat is jammer, want volgens Siegfried Loeper heeft 'de lokale luchtvaartmaatschappij onze eerste voorkeur'.

Momenteel is alle hoop op Key Air gevestigd. Zoals wij al eerder berichtten is het de bedoeling dat deze maatschappij vanaf 16 mei met een wekelijkse charter op Curaçao gaat vliegen.

OPTIMISTISCH

"Ik reken erop dat dat door gaat. In feite moeten ze gewoon gaan vliegen, want penetratie in de Amerikaanse markt is van levensbelang voor de toeristenindustrie", zegt Siegfried Loeper optimistisch. Hij verwacht dat de overeenkomst met deze Amerikaanse chartermaatschappij snel rond komt. "Het wachten is op de Amerikaanse touroperators die de laatste stoelen moeten vullen".

Een van de opties die vorig jaar met de ALM besproken werd was een zelfde chartermogelijkheid die nu met Key Air tot stand komt. "We hadden een garantie van 90 stoelen voor de ALM. Maar er waren kennelijk problemen met het aantal toestellen".

Key Air is niet het enige paard waarop wordt gewed. Er zijn ook gesprekken gaande met de Braziliaanse maatschappij Varig. Die zouden vanuit Rio de Janeiro of Sao Paolo via Curaçao naar New York of Chicago vliegen. "Als dat doorgaat hebben we een prachtige verbinding met zowel Noord- als Zuid-Amerika", zegt Loeper. "We hopen daarover heel binnenkort een 'ja' of een 'nee' te horen". Als Varig doorgaat zullen de vluchten in november starten.

AEROPOSTAL

Weer een andere mogelijkheid is de Venezolaanse maatschappij Aeropostal (LAV), die overweegt vanuit Caracas via Curaçao naar San Juan te vliegen. Vanuit San Juan zijn dan weer goede doorverbindingen naar de Verenigde Staten te krijgen. Maar LAV is nu eerst bezig met het zomerschema, pas daarna kunnen zij meer zeggen.

De verbinding met Key Air is weliswaar geen rechtstreekse verbinding, maar wel 'bijna rechtstreeks' volgens Loeper. "Er zullen namelijk verscheidene vluchten uit de grote noordoostelijke steden op hetzelfde moment in Savannah (Georgia) landen. Eén van die machines vliegt dan als charter naar Curaçao door. Die passagiers hoeven dus niet over te stappen. De anderen stappen van het ene vliegtuig in het ander over en vertrekken na een half uur alweer naar Curaçao".

Een retourtje Curaçao gaat de Amerikaanse toerist met Key Air slecht $ 290 kosten. De vluchten van Key Air zijn volgens Loeper zo belangrijk, "omdat we daarmee aan andere maatschappijen willen bewijzen dat we vliegtuigen naar Curaçao met toeristen kunnen vullen. Met deze charter willen we eigenlijk lijnvliegtuigen lokken, die bereid zijn om tegen concurrerende prijzen op Curaçao te gaan vliegen".

Tele-Enfasis belicht het Nederlands

WILLEMSTAD — In het televisieprogramma Tele-Enfasis van 24 februari wordt aandacht geschonken aan de Nederlandse taal. In een interview met Digna Gonet, coördinator van de commissie belast met de voorbereiding van studenten die naar Nederland gaan, komen enkele belangrijke vragen aan de orde. In de aflevering van Ta ken a mandami die aansluitend uitgezonden wordt is het onderwerp ook 'de taal'.

Veel scholieren gaan na afronding van hun middelbare school voor verdere studie naar Nederland. Maar de vraag is of de scholen wel voldoende voorbereiding geven op een studie in Nederland.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt, mogelijk tijdelijk zwaar bewolkt met kans op een lichte bui.
Matige tot vrij krachtige, af en toe krachtige tot harde, oostelijke wind (tussen tien en dertig knopen).

WEEROVERZICHT:
In de komende 24 uur kan een zwakke storing in de middelste luchtlagen van tijd tot tijd voor iets meer bewolking zorgen boven de Benedenwindse eilanden. Uit deze bewolking kan een plaatselijk bui tot ontwikkeling komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
	Vanmorgen 08.00 L.T.	Afgelopen 24 uur		
Aruba	regenbui	30	25	sp
Bonaire	half bewolkt	--	--	sp
Curaçao	licht bewolkt	30	25	0.0
St Eustatius	regenbui	28	22	1.5
St Maarten	zwaar bewolkt	29	24	sp
Amsterdam	half bewolkt	06	-2	0.3
Caracas	zwaar bewolkt	27	18	sp
Kingston	licht bewolkt	31	23	0.0
Miami	half bewolkt	29	20	0.0
New York	zwaar bewolkt	12	07	0.0
Paramaribo	half bewolkt	29	21	1.0
Port-of Spain	licht bewolkt	30	21	0.4
San Juan	zwaar bewolkt	28	22	sn

Vervolg van pag. 1

taal tot onafhankelijkheid', en vormt deze ontwikkeling een bedreiging voor het investeringsklimaat.

Ook de springplank naar het noordelijke Caribische bekken valt met een autonome status weg. Op dit moment zijn de Bovenwindse eilanden een uitstekende basis van waaruit die noordelijke markten gepenetreerd en bediend kunnen worden. Voor de Bovenwinden geldt het omgekeerde: voor hen verdwijnt straks Curaçao als springplank.

Een ander nadeel dat door het VBC genoemd wordt is de boedelscheiding van de goud- en deviezenvoorraad, het APNA-pensioenfonds, de SVB-fondsen enzovoorts. De hele administratieve rompslomp waarmee deze boedelscheiding gepaard gaat heeft ook negatieve gevolgen voor het aantrekken van buitenlandse investeerders en kapitaal.

Het VBC is van mening dat al deze nadelen nog niet of nauwelijks aan de orde zijn geweest. "De politici moeten niet alleen aangeven waarom zij een status aparte willen, doch ook de consequenties hiervan duidelijk aangeven".

"De ervaring met Aruba heeft geleerd dat er geen garanties omtrent vrijhandelsverkeer verkregen worden met protocollen dan wel samenwerkingsregelingen". Het VBC meent dat er maar een manier is om dat te garanderen en dat is 'een land te blijven'.

DP wil daadkracht in drugsbestrijding

WILLEMSTAD — De overheid moet met meer komen dan loze beloftes om iets te doen aan de criminaliteit en de drugsproblematiek vindt de Democratische Partij. Bestuurslid Abel Arrindell heeft een aantal van die beloftes op een rijtje gezet, waaraan de regering nooit heeft voldaan.

De eilandsoverheid heeft in zijn bestuursprogramma voor 1987 tot 1991 beloofd meer informatie te geven over drugsmisbruik en criminaliteit. "Helaas is er sinds het aantreden van dit bestuur vijf jaar geleden niets veranderd", constateert Arrindell. De DP-er zet een aantal beloftes op een rijtje.

Het eilandsbestuur heeft in zijn programma voor de jaren 1987 tot 1991 verklaard meer informatie te geven over criminaliteit en drugsmisbruik. "Helaas is daar nog niets van terechtgekomen, sinds het aantreden van de regering nu vijf jaar geleden", constateert Arrindell.

Hetzelfde geldt voor het urgentie-programma van de centrale regering daterend van mei 1988. Toen beloofde de regering alle middelen in het werk te stellen om de criminaliteit en de handel in drugs te bestrijden, zo mogelijk in samenwerking met Venezuela, de Verenigde Staten en Nederland.

In haar toespraak van 9 juni 1988 voor de Staten, heeft de minister-president verklaard dat de toename van criminaliteit de regering grote zorgen baart en dat de centrale overheid een belangrijke rol moet spelen in de preventie. In diezelfde statenbijeenkomst werd een voorlichtings-campagne beloofd over dit onderwerp.

In september 1990 is wederom in een statenvergadering verklaard dat er een hondencentrale zou komen om op die manier gericht de opsporing van drugs te vergemakkelijken.

"Dit zijn een paar beloften en verklaringen afgelegd door de regering NVP en Fol/Si", aldus Arrindell. "De Democratische partij is van mening dat deze verklaringen onder de bevolking de verwachting wekken dat er nu echt iets gedaan wordt aan de alarmerende en zorgwekkende situatie die er bestaat."

De democraten verwachten dat de regering na al deze mooie beloften zijn verantwoordelijkheid onderkent en stappen onderneemt voor het te laat is voor de volgende generatie.

WILLEMSTAD — In huize Emaüs wordt op zondag 23 februari een meditatiedag gehouden volgens de Zenstijl (objectloze meditatie). 's Morgens wordt er een inleiding gegeven en daarna is het de bedoeling de stilte in te gaan. De ontvangst is om 9.00 uur en rond 16.00 uur de afsluiting.

WILLEMSTAD — Een delegatie van de Europese Investeringsbank (E.I.B.) heeft een week geleden een bezoek gebracht aan de Nederlandse Antillen. Vallende onder de Landen en Gebieden Overzee, hebben de Nederlandse Antillen leningsovereenkomsten met de E.I.B. Onder meer is met deze gelden geïnvesteerd in de K.A.E., Landsradio en de Ontwikkelingsbank van de Nederlandse Antillen. De delegatie heeft bezoeken gebracht aan de minister voor ontwikkelingssamenwerking, Ch. L.R. Ellis, de minister van financiën G. de Paula en aan verschillende semi-overheids-instanties en bedrijven.

Overzees bezoek voor Antillen



Mendes: "Formularium zal uitgaven beperken"

Gedeputeerde zwicht voor eis VIPP uit angst voor rechter

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Mendes de Gouveia heeft na overleg met zijn juridische adviseurs besloten toe te geven aan de eisen van de Vereniging van Importeurs van Pharmaceutische Produkten (VIPP). "Als ik niet had toegezegd dat de winstmarge op medicinale produkten verhoogd mag worden van 34 naar 37 procent dan was de VIPP weer naar de rechter gestapt", aldus een verklaring van de gedeputeerde van economische zaken.

Mendes lijkt eieren voor zijn geld te hebben gekozen. "De VIPP stapte al in 1985 naar de rechter om een kort geding tegen de overheid aan te spannen en dat heeft zij gewonnen." De gedeputeerde gaat er vanuit dat de VIPP in geval van weigering van de zijde van de overheid om de winstmarge te verhogen, weer naar de rechter zal stappen.

"Het accountantsrapport Bakhuis, dat wij hebben laten opstellen, toont aan dat de groothandelaren in farmaceutische produkten minstens 37 procent winstmarge moeten berekenen om te kunnen overleven." Op grond van dat rapport zal de rechter de VIPP zeker in het gelijk stellen, veronderstelt de gedeputeerde van economische zaken.

Het feit dat de overheid hier buigt voor de eisen van een commerciële organisatie en daarmee lijkt te handelen in strijd met de bezuinigingsoperaties in de gezondheidszorg, wordt door Mendes verklaard uit 'de geschiedenis van de winstmarge'. Volgens hem hebben de afspraken met de VIPP over de winstmarge tot nog toe het karakter van een herenakkoord. "Du moment dat ik juridisch sterk sta kan ik de verhoging weer intrekken", aldus Mendes.

De toegezegde verhoging heeft al tot schriftelijke vragen geleid van eilandsraadslid Mayra Coffie (MAN). Zij wijst erop dat het onbegrijpelijk is dat een overheid, die bezig is haar kosten in de gezondheidszorg binnen de perken te houden, een dergelijke toezegging kan doen. Verhoging van de winstmarges leidt onherroepelijk tot een verhoging van de prijzen van medicijnen, zo redeneert zij. En dat betekent pijn in de portemonnaie voor de afnemer van farmaceutische produkten.

"Niet-verzekerden moeten de prijsverhoging uit eigen zak gaan betalen. Ambtenaren, die 90 procent van hun medicijnkosten vergoed krijgen van de overheid maar 10 procent zelf moeten betalen, krijgen ook te maken met duurdere rekeningen. Dit geldt ook voor de SVB-verzekerden, waarvan vrouw en kinderen niet meeverzekerd zijn", aldus Coffie.

De overheid staat garant voor de pp-patiënten en krijgt dus ook te maken met hogere declaraties, waarschuwt zij. Voor 1992 zijn de kosten in de gezondheidszorg begroot op 11.6 miljoen. Maar met een toezegging als deze is het nog maar de vraag of dit budget toereikend zal zijn, aldus Coffie.

Met de komst van een formularium voor medicijnen denkt Mendes toch in de toekomst de uitgaven te kunnen bedwingen. Dit houdt in dat de overheid als het ware haar eigen 'receptenboek' gaat samenstellen waarin bepaald wordt welke medicijnen wel en welke niet door haar worden vergoed. Nu nog bestaat geen enkele restrictie voor artsen, specialisten en apothekers aangaande de medicijnen die zij uitschrijven en verstrekken. Het formularium zal naar verwacht het effect hebben dat er goedkopere medicijnen zullen worden voorgeschreven en dat automatisch de duurdere produkten minder aftrek zullen vinden, wat de markt voor de groothandelaren zal doen inkrimpen.

Die markt wordt bestreken door ongeveer 40 actieve importeurs, waarvan er ongeveer een dozijn negentig procent van de markt bedienen. Ter vergelijking: in Nederland zijn ongeveer zes groothandelaren op de farmaceutische markt actief. De spoeling voor de importeurs is dus relatief dun op Curaçao, wat een verklaring is voor de relatief hoge winstmarge die zij nodig heeft om te overleven. Op de vraag of ook een restrictief vergunningenstelsel geen soelaas zou kunnen bieden, luidt het antwoord van de gedeputeerde dat hij het meer zoekt in het formularium. "Daarbij komt dat vergunningen niet in mijn portefeuille zitten."

Filmvertoning 'The Big Blue' in bibliotheek

WILLEMSTAD — Op initiatief van divecenter 'Blue Sea Safaris' wordt vrijdag 21 februari om 20.00 uur de film 'The Big Blue' vertoont in de openbare bibliotheek te Scharloo.

'The Big Blue' is een film geïnspireerd op het leven van diepzeeduiker Jacques Mayol, de man die in staat was om zonder apparatuur tot ongekende dieptes te duiken. De hoofdpersoon die een hechte vriendschap sluit met een dolfijn, staat in het verhaal voor de keus tussen zijn vriendin en zijn passie voor de zee.

Filmmaker Luc Besson slaagde erin met deze produktie zijn liefde voor de onpeilbare zee te delen met de kijkers. Vrijdagavond krijgen natuurliefhebbers, duikers en andere belangstellenden vanaf twaalf jaar de kans om te genieten van de onverkorte versie van deze film. Duur: 2 uur en 45 minuten.

De opbrengst van de entreegelden is om de 'Stichting Vrienden van de Dierentuin' te helpen met de bouw van de nieuwe berenkooi. De kaarten zijn vanaf 19.30 uur aan de deur verkrijgbaar. Volwassenen betalen een tientje; voor kinderen tot zestien jaar is de toegangsprijs vijf gulden. Tijdens de pauze worden er drankjes verkocht.

Aanrijding met twee gewonden

WILLEMSTAD — Op de kruising Schottegatweg-oost en de Sta. Rosaweg heeft zich gistermiddag een aanrijding voorgedaan waarbij twee personen gewond zijn geraakt. De bestuurder van een personenwagen vanaf de Sta. Rosaweg bleek geen voorrang te hebben verleend aan de bestuurder van een vrachtwagen die over de Schottegatweg richting Biesheuvel reed. Op het moment van het ongeluk waren de stoplichten op dit punt buiten werking.

Als gevolg van de botsing liep de 84-jarige bestuurder van de personenwagen een hersenschudding op. De meerijder in de vrachtwagen moest naar het ziekenhuis worden vervoerd met rugklachten.

Karibense bij gezaghebber



WILLEMSTAD — *Gezaghebber drs. Elmer Wilsoe heeft onlangs bezoek gehad van leden van de organisatie Karibense 'Caribbean Commonwealth Medical Research Consul', dr. D. Picou en M.Mc Ganne. Zij werden vergezeld door minister Stanley Inderson van Volksgezondheid, gedeputeerde Nelson Monte van Volksgezondheid op eilandsniveau en het hoofd van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst (GGD) dr. Mac Kibbelaar.*

Mendes: "Strenger invorderingsbeleid"

Rentevoet studieleningen nog steeds niet duidelijk

WILLEMSTAD — De contracten die vorig jaar augustus in het kader van het nieuwe studiefinancieringssysteem zijn afgesloten tussen ouders van studenten en de Stichting Studiefinanciering Curaçao (SSC) en weer ongeldig zijn verklaard, zullen binnen afzienbare tijd herzien worden.

"De stukken zijn op weg naar de Eilandsraad", aldus gedeputeerde van onderwijs Dito Mendes de Gouveia. Hij wil de rente in principe tussen de 0 en 5 procent houden, maar weet niet of dat vol te houden is daar Nederland 11 procent rente berekent op aanvullende studieleningen.

In het nieuwe studiefinancieringssysteem gaat de SSC, voor wat studeren in Nederland betreft, uit van de basisbeurs waarop elke Nederlander recht heeft. Per maand ontvangt de student ongeveer 600 gulden en een OV-jaarkaart. Daar valt in de regel niet van rond te komen gezien de kosten van collegegeld, studieboeken, kamerhuur en dergelijke.

Eerstejaars, uit Curaçao afkomstig, kunnen de beurs op diverse manieren aanvullen. Naast bijdragen van ouders of inkomen uit werk kan een beroep worden gedaan op aanvullende studieleningen, maar bij een renteverschil variërend van 6 tot 11 procent is het natuurlijk aantrekkelijker om niet in Nederland, maar bij de SSC in Curaçao te lenen, aldus de gedeputeerde.

"In feite hangen we het rijke land uit met onze 5 procent, terwijl wij er economisch gezien veel beroerder voorstaan dan Nederland." Moet Curaçao doorgaan met op te grote voet te leven of zich aanpassen aan de normen die gelieerde landen stellen? Op deze vraag geeft Mendes geen eenduidig antwoord, maar wel stelt hij dat er een uitweg moet worden gevonden waarbij alle factoren worden afgewogen.

STRENG

Wel stelt hij onomwonden dat de pot studiefinanciering een 'self-revolving fund' moet worden. En dat betekent dat de SSC streng zal worden voor mensen die studieschulden hebben. Volgens ramingen heeft de overheid, die haar studiefinancieringstaak heeft afgestoten naar het SSC, nog om en nabij de 50 miljoen gulden tegoed van afgestudeerde Curaçaoënaars. Dat overheden in het verleden nooit hebben gehamerd op een strikt invorderingsbeleid is weer een teken dat het eiland op te grote voet heeft geleefd. "Overigens is die 50 miljoen natuurlijk niet in zijn geheel invorderbaar", aldus de gedeputeerde.

Er is momenteel een grote speuroperatie aan de gang, waarbij men tracht te onderzoeken welke studieschulden invorderbaar zijn. Mendes: "Het kost jaarlijks miljoenen om studenten te kunnen laten studeren. Via een strak systeem van invordering streven we ernaar om de balans van uitgaven en inkomsten in evenwicht te brengen." Hij vindt dat er dan ook niet voor moet worden teruggeschrokken om ook schuldenaren die in het buitenland (Nederland) woonachtig zijn op te sporen.

Tot slot kon Mendes melden dat de studie-leenovereenkomsten op drie punten zullen verschillen van de ongeldig verklaarde. "De rente zal worden gewijzigd en de ouderlijke bijdrage zal van de studieschuld worden afgetrokken. Tevens zullen redelijke afbetalingstermijnen in acht worden genomen." Meer specifiek kan de gedeputeerde niet zijn. Ook voor wat de rentevoet betreft wil hij zich niet duidelijker uitspreken.

ABVO wil niet langer wachten op loonsverhoging

WILLEMSTAD — De ambtenarenvakbond ABVO is het wachten op betere arbeidsvoorwaarden voor ambtenaren meer dan beu. Voorzitter Hubert Rojer vindt dat het gehuwden salaris opgetrokken moet worden van 1300 naar 2000 gulden per maand.

"Onze werkgever heeft ons beloofd dat in 1992 de ingeleverde rechten zullen worden teruggeven. Wij tolereren niet langer de arrogantie van de overheid om deze belofte niet na te komen", aldus Rojer.

De ABVO meent dat de salarissen nú moeten worden verhoogd met minstens 30 procent en dat de rechten van de ambtenaar weer naar het oude niveau terugmoeten. Om te beginnen wenst de bond met ingang van dit jaar een vakantie-uitkering van zes procent.

"De werknemer in de publieke sector heeft de afgelopen jaren maar liefst 50 procent van haar inkomen ingeleverd", zo stelt de voorzitter. "Wij kunnen niet verder omlaag en willen geen dag meer wachten op herstel van onze rechten."

Personeel wenst zekerheid over rechtspositie

Caprileskliniek in toekomst ondergebracht in 'holding'

WILLEMSTAD — De Caprileskliniek moet in de komende jaren worden omgebouwd tot een zelfstandig en slagvaardiger instituut. Tezamen met de Afdeling Geestelijke Gezondheidszorg, zal de kliniek worden ondergebracht in een overheidsholding, zo luiden de decentraliseringsplannen. De 254 personeelsleden van Capriles willen echter meer duidelijkheid omtrent hun toekomst en rechtspositie, zo is deze week gebleken tijdens informatie-bijeenkomsten in het International Trade Center.

Vijf dagen lang hebben het voltallig personeel en het bestuur van de ambtenarenvakbond ABVO zich gebogen over het projectdossier dat vorige maand is overhandigd aan de minister van volksgezondheid, Stanley Inderson. De inhoud van het dossier werd toegelicht door de directie van de kliniek (Glenn Matroos), een administrateur, een psycholoog, het hoofd van de verplegingsdienst en andere functionarissen.

Naar voren kwam dat het herstructureringsproces onder meer inhoudt dat de Capriles-kliniek wordt gedecentraliseerd, en wordt geïntegreerd met de Afdeling Geestelijke Volksgezondheid van de GGD; het plan is dat het geheel wordt ondergebracht in een holding om van daaruit verder te werken aan de versterking van de geestelijke gezondheidszorg op de Nederlandse Antillen.

Aansluitend op de presentaties konden de personeelsleden in een dialoog vragen en suggesties naar voren brengen. Uit dit onderdeel bleek dat de werknemers vooral duidelijkheid willen hebben over de personele aspecten van de herstructurering, zoals de rechtspositie en de pensioenregeling. Andere vragen richten zich op het tijdstip waarop daadwerkelijk zal worden begonnen met het herstructureringsproces en hoe de besluitvorming zal geschieden.

ZEKERHEID

Uit deze reacties trekt het management van de Capriles-kliniek de voorzichtige conclusie dat op zo kort mogelijke termijn concrete plannen moeten worden uitgewerkt om antwoord te geven op de vele vragen die het personeel stelt over zijn rechtspositie. "Een verantwoord herstructureringsproces vereist nu eenmaal duidelijkheid, zo veel mogelijk rust, zo veel mogelijk zekerheden, zo veel mogelijk onzekerheden, opdat ook tijdens het proces van herstructurering de zorg aan patiënten kan worden gecontinueerd. De oprichting van een werkgroep 'personele aspecten', zoals voorgesteld in het concept-projectdossier sluit goed aan bij de wensen van het personeel.

Scherpenheuvel en Amigoe vanmorgen zonder stroom

WILLEMSTAD — Om 11.45 uur vanmorgen is unit 11 van de KAE uitgevallen, waardoor in Scherpenheuvel, Santa Rosa en omstreken de electriciteitsvoorziening uitviel.

Ook in de redactieruimte van de Amigoe werd het opeens donker. Computerschermen doofden, de airco en de verlichting viel uit. Alleen telefoons bleven nog rinkelen. Na enkele minuten werd de stroomvoorziening bij de Amigoe weer hersteld door een noodaggregaat.

Hoe lang de electriciteitsuitval in de buurt van Santa Rosa, Scherpenheuvel en omgeving zou aanhouden, was bij het ter perse gaan van deze krant nog niet bekend.

Möller nieuwe voorzitter CHATA

WILLEMSTAD — Wisseling van de wacht bij de CHATA. Nick Möller, directeur van Avila Beach Hotel, is gisteren verkozen tot de nieuwe voorzitter van de Curaçao Hotel and Tourism Association en volgt Frank Maynard op.

Als vice-voorzitters werden verder verkozen Mike Newbold (Caribbean Hotel) en Tom Overmeer (Princess Beach). Zij zullen de grote hotels vertegenwoordigen. Frank Eustatia (Otrobanda Hotel) zal de kleinere hotels representeren; Xiomara Markwell (ALM) en Willem Jonckheer (Curaçao Gazette) vormen de spreekbuis voor de overige leden.

Overige bestuursleden die werden gekozen zijn Jan van Beurden (Lions Dive), Hans de Man (Holiday Beach), Marcia Garcia (Taber Tours), Hubert Plantijn (Las Palmas) en John Seller (ITC).

Het nieuwe bestuur zal voor het eerst op 26 februari aanstaande bijeenkomen om actie-comitées te vormen. Deze commissies zullen zich met de volgende onderwerpen, waarvan de CHATA vindt dat ze prioriteit hebben, gaan bezighouden: ontwikkeling van 'human resource', produktontwikkeling, marketing, communicatie en de kleinere hotels.

Het nieuwe bestuur neemt zich voor CHATA de onbetwiste leider te laten zijn in de private sector en de autoriteit te worden inzake toeristische aangelegenheden. Ook neemt zij zich voor de toeristische sector in alle opzichten te stimuleren.

Geldprobleem stichting Betico Croes

ORANJESTAD — De stichting Betico Croes verkeert in ernstige financiële problemen. Uit goede bron vernam Amigoe dat de First National Bank voor zes maart aanstaande terugbetaling eist van een openstaand crediet van ruim vijftig duizend florin. Destijds kreeg de stichting een krediet bij geneomde bank, waarna ondermeer het standbeeld kon worden aangeschaft dat op het Plaza Libertador Betico Croes staat. Ook liet de stichting voor ruim veertig duizend florin aan gouden- en zilveren munten aanmaken. In hoeverre de overheid de stichting kan helpen is niet bekend. Wel is bekend dat destijds door de overheid een vergunning voor verloting van een auto werd geweigerd.

Filmliga met 'Who dun it?'

ORANJESTAD — Filmliga Aruba vertoont op zondag 23 februari Agatha Christie's 'Who dun it?'. Het is een Amerikaanse film uit 1974 die drie nominaties kreeg.
In deze film is Albert Finney onherkenbaar als superspeurder Hercule Poirot. Hij [illegible] Express, onder verdenking van [illegible]. De andere sterren zijn: Lauren Bacall, Jacqueline Bisset, Sean Connery, John Gielgud, Anthony Perkins, Vanessa Redgrave en Ingrid Bergman. Bergman won een Oscar voor de beste bijrol. De voorstelling begint om half negen 's avonds in de exhibitie-zaal van Cas di Cultura. Voor de komende maanden heeft de Filmliga de volgende films op het programma staan: Battleship Potemkin (22 maart), The Ruling Class (26 april), Hope and Glory (24 mei) en A Hard Day's Night (14 juni). De toegang tot alle bovenvermelde films bedraagt vijftien florin.

Bridgeclub Aruba Ariba

ORANJESTAD — In de Tivoli Club werd de vierde ronde van de competitie van Bridge Club Aruba Ariba gespeeld. Er deden veertig bridgers mee en wederom werd er in twee poules gespeeld.
Boven de vijftig procent scoorden (A-klasse): Hr.Bilderbeek/Fletcher 63.84; Hr.Brinkenberg/Gottfried 58.48; Hr.Jacobusse/mw.Flanegin 56.25; Echtp.Harris 55.80; Hr.Tjon Kon Sang/Marapin 55.36. (B-klasse): Dames Haupt/Pas 63.39; Echtp.van Eyck 57.14; Echtp.Nierop 54.01; Dames Smith/Seaber 52.78; Echtp.Thomas 51.78.

Schatkistpromessen

ORANJESTAD — Op 14 februari 1992 heeft een nieuwe emissie van schatkistpromessen plaatsgevonden. Op dezelfde datum verviel een emissie van twaalf miljoen florin. Aangeboden werd wederom nominaal 12 miljoen met als vervaldatum 15 mei 1992. De emissie werd volledig geplaatst, tegen een disconto van gemiddeld 5,18% p.a. Dit komt overeen met een jaarlijks effectief rendement van 5,25% p.a.

Het ITEC rendementsfonds zal over 1991 een brutodividend uitkeren van f 7,25, het beleggingsfonds esmeralda keert f 1,15 per participatie uit en het top 20 fonds Nederland stelt f 1,30 dividend betaalbaar. Alle drie de fondsen behoren tot Cantrade Fondsenbeheer.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **Regarding Henry** (drama, 14 jr.)

****

WACHTREGELING DOKTOREN **(van 18.00-07.00 uur):**
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter E. de Cuba, Santa Cruz 56, tel.: 25666.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter M. Cheung via Centro Medico San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum (115).

****

BOTICA (nachtdienst)
Pabao brug: Santa Maria, Santa Cruz 52-D, tel.: 35585.
Pariba di brug: San Nicolas, B. v/d Veen Zeppenveldtstraat (San Nicolas), tel.: 45119.

****

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk, gelieve Alarmcentrale op te bellen, **tel.: 115.**

****

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7, tel.: 21777): de wachtheeft dra L.G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

****

WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUIGELINGENBUREAU (Koningstraat 22, tel.: 24444): dagelijks van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur.
Maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

****

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba): geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (juist achter de pastorie van Oranjestad).

****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

****

AIDS-HOTLINE: Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

****

FADA/PRIDE (Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32959): geopend op dinsdag, woensdag en donderdag van 14.00-18.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

****

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA: P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

DIERENARTSEN: P. Barendsen en T.J.M Wools, tel.: 21720. Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel.: 115.

****

TELEARUBA
DONDERDAG: 18.00 Kindercarnavalsparade San Nicolas; 19.30 CIFEPE-programma; 19.45 Showbiz Today; 20.00 Telenoticias; 20.30 Gobierno ta Informa; 21.00 CNN International News; 21.30 Calypsofestival 1992 (herhaling); 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

****

VRIJDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 0f 25111).

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden):** dinsdag van 18.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

****

Beledigingszaak Oduber contra Vos en Corant:

Alleen Corant gedwongen tot rectificatie bericht

ORANJESTAD — **In de beledigingszaak die premier Nelson Oduber, bijgestaan door mr. A. Bikker, aanspande tegen AVP-statenlid Watty Vos en het ochtendblad Corant, deed de rechter gistermorgen uitspraak. De vordering tot rectificatie door Vos werd afgewezen. Het ochtendblad Corant moet binnen twee werkdagen een rectificatie plaatsen, waarvan de tekst door de rechter werd vastgesteld.**

MDNM

De rectificatie moet worden geplaatst omdat de berichtgeving insinueerde dat Oduber betrokken zou zijn bij corrupte daden. Dit werd door de rechter als beledigend voor de premier geacht. Corant moet een dwangsom van duizend florin per dag betalen met een maximum van 25.000 florin voor elke dag dat de krant in gebreke blijft aan dit vonnis te voldoen. Oduber werd veroordeeld in de proceskosten in de zaak van Vos terwijl Corant in de overige proceskosten werd veroordeeld.

Zoals bekend voelde de premier zich beledigd door de uitlatingen van Vos door de uitdrukking 'narco-complaciente'. De rechter stelde dat deze uitdrukking niet beledigend is. Algemeen bekend is, dat het hier een uitdrukking betreft die met haar equivalent 'narco-tolerante' omstreeks 1986 haar intrede heeft gedaan in de Arubaanse politiek. Van deze uitdrukkingen is sindsdien door verschillende politici op vrij ruime schaal gebruik gemaakt om vermeende tekortkomingen van politieke tegenstanders te hekelen. Mede gezien de omstandigheid dat in het kader van de politieke strijd op Aruba veelvuldig denigrerende termen publiekelijk ten opzichte van politieke tegenstanders worden geuit, kunnen de uitdrukkingen 'narco-complaciente' en 'narco-tolerante' niet zonder meer als beledigend worden aangemerkt.

RADIO-VERKLARING

Ten aanzien van het bericht in Corant, waarin gesuggereerd werd dat Vos in zijn radio-verklaring zou hebben gezegd dat de minister-president medeplichtig is aan corruptie, stelt de rechter dat dit wel degelijk beledigend is voor de eiser in zijn ambt van minister president. Ook stelde de rechter dat deze mededeling onjuist is omdat Vos, voorzover valt na te gaan, niet tijdens zijn verklaring heeft gezegd, maar dat deed niet ter zake. Het bericht op zich is beledigend en onzorgvuldig ten opzichte van eiser. Beledigend omdat hem medeplichtigheid aan een ernstig misdrijf, in casu corruptie, wordt aangewreven. Onzorgvuldig omdat noch in de inleiding, noch in het daarna volgende deel van het artikel expliciet wordt duidelijk gemaakt om welke corruptiezaak of zaken het zou gaan. Het door Arends/Corant gedane beroep op het algemeen belang ging niet op omdat de mededeling onzorgvuldig was. Verder is tijdens de behandeling ter rechtzitting zijdens Arends/Corant geen enkele poging ondernomen nader te verklaren op welke feiten de beschuldiging van medeplichtigheid aan corruptie gebaseerd zou kunnen zijn, zodat ieder bewijs voor de juistheid van de beschuldiging ontbreekt. De stelling dat de minister president aan andere zaken een hogere prioriteit geeft dan aan de bestrijding van drugs valt aan te merken als een politieke stellingname, waartoe Vos alleszins gerechtigd is en die niet beledigend voor premier Oduber is, ook al zou de stelling op zich onjuist zijn. De vervolgens in deze passage genoemde 'boodschap' aan drugshandelaren moet natuurlijk in overdrachtelijke zin worden opgevat. Het betreft hier, aldus de rechter, wederom een politieke stellingname. Deze is evenmin als de vorige beledigend.

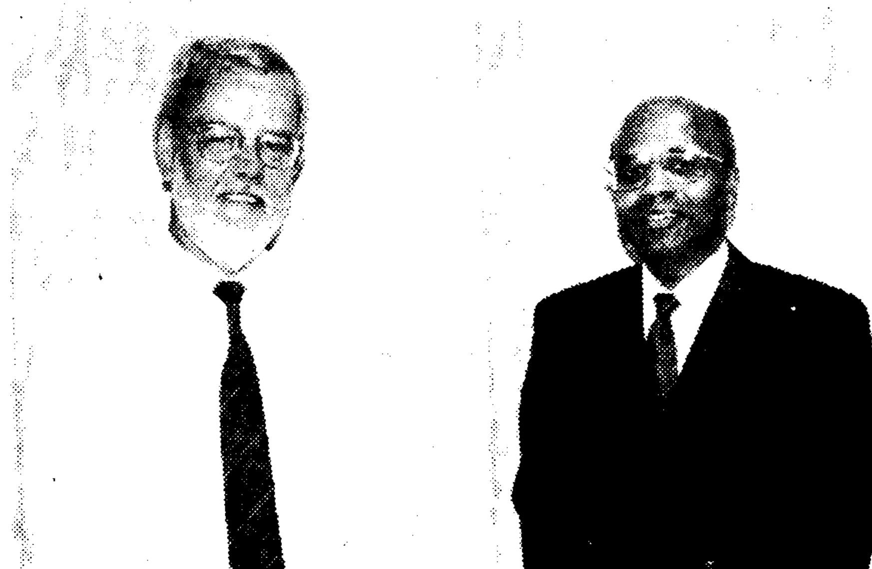
BEIJING - Elke dag sterven in de Chinese mijnen bijna dertig mensen. Dat heeft een Chinese krant, de Workers' Daily, vandaag gemeld.

Volgens een brief die prominent gepubliceerd werd in de krant zijn Chinese mijnen onveilig en worden ze zelden geïnspecteerd. Er worden weinig machines gebruikt en het werk gebeurt vooral handmatig.

Een woordvoerder van het ministerie van Arbeid zei dat de informatie in de krant vertrouwelijk was. Hij toonde zich verbaasd dat de brief gepubliceerd was en wilde geen verdere details verstrekken.

De krant meldde ook dat mijnen 60 procent van alle ongelukken in de industrie met dodelijke afloop veroorzaken en zelfs 85 procent in ernstige gevallen, waarbij drie of meer mensen gedood worden.

Twee rectors bijeen



■ *ORANJESTAD — In het kader van de samenwerking tussen de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) en de Universiteit van Aruba (UA) bracht de rector van de UNA, dr. Valdemar Marcha (rechts), een bezoek aan de UA, waar rector mr. drs. Piet Pronk als gastheer optrad.*

Indiase generaal leidt VN-leger Joegoslavië

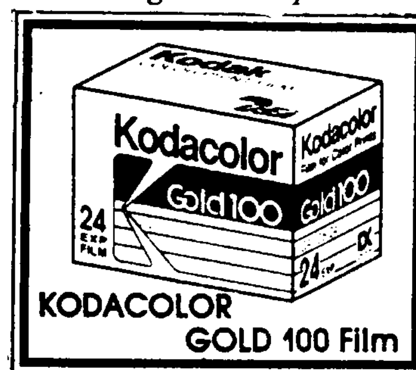
BELGRADO - **Een Indiase generaal zal aan het hoofd staan van de 14.000 manschappen tellende VN-vredesmacht voor Joegoslavië. Dat heeft het persbureau Tanjug vernomen in kringen van het Indiase ministerie van Buitenlandse Zaken.**

India is ingegaan op het verzoek daartoe van VN-secretaris-generaal Boutros Boutros Ghali, nadat de republiek Kroatië daarmee had ingestemd. Zagreb had aanvankelijk bedenkingen.

De Indiase bevelhebber zal zijn hoofdkwartier vestigen in Sarajevo, de hoofdstad van Bosnië-Hercegovina. De Islamitische meerderheid in deze republiek is tevreden met de keuze van Serajevo. Zij zien dit als erkenning van de onafhankelijkheid van de republiek.

President Franjo Tudjman van Kroatië heeft opnieuw gedreigd de gebieden waar Serviers wonen en die in handen zijn van Servische milities en het Joegoslavische leger, met geweld te heroveren. Tudjman deed zijn uitspraken in een vandaag gepubliceerd vraaggesprek met een Oostenrijkse krant.

Tudjman eist dat de Servische milities zich laten ontwapenen zodra de VN-blauwhelmen aankomen. "Anders is het duidelijk dat Kroatië niets anders overblijft dan de bezette gebieden met alle ter beschikking staande middelen te bevrijden en de Kroatische rechtsorde te herstellen".



Actie voor kinderopvang

ORANJESTAD — De Stichting 'Pa nos muchanan' is een campagne begonnen om meer interesse en financiële steun voor haar werk te vragen.

De stichting is opgericht met de volgende doelstellingen: Het ondersteunen van kinderopvang van kinderen van nul tot veertien jaar met als doel uitbreiding en kwalitatieve verbetering van de opvang, educatie en zorg voor deze kinderen; het voorlichten van de bevolking van Aruba in het algemeen op het gebied van opvoeding, zorg en educatie van kinderen.

De stichting tracht haar doelstellingen te bereiken door het opzetten van een coördinatie- en informatie centrum. De taken van dit centrum zullen ondermeer zijn het organiseren van cursussen, workshops e.d. ten behoeve van het personeel van de kinder-centra, het begeleiden en adviseren van bestaande en nieuw op te zetten kindercentra, het stimuleren van onderzoek naar de behoefte aan en kwaliteitsverbetering van kinderopvang, het geven van opvoedings voorlichting.

Naar de mening van de stichting is er, gezien de huidige behoefte op Aruba, voor dit coördinatie- en informatie centrum een belangrijke taak weggelegd, waarvoor de stichting om dit te kunnen realiseren geld nodig heeft.

Op verschillende bedrijven en instanties is een beroep gedaan de financiële helpende hand te bieden, waarbij donaties gestort kunnen worden op bankrekening 400013.5 ten name van de 'Fundashon Pa nos muchanan' bij de Aruba Bank onder vermelding van 'donatie'.

Eerste bezoek bij gouverneur





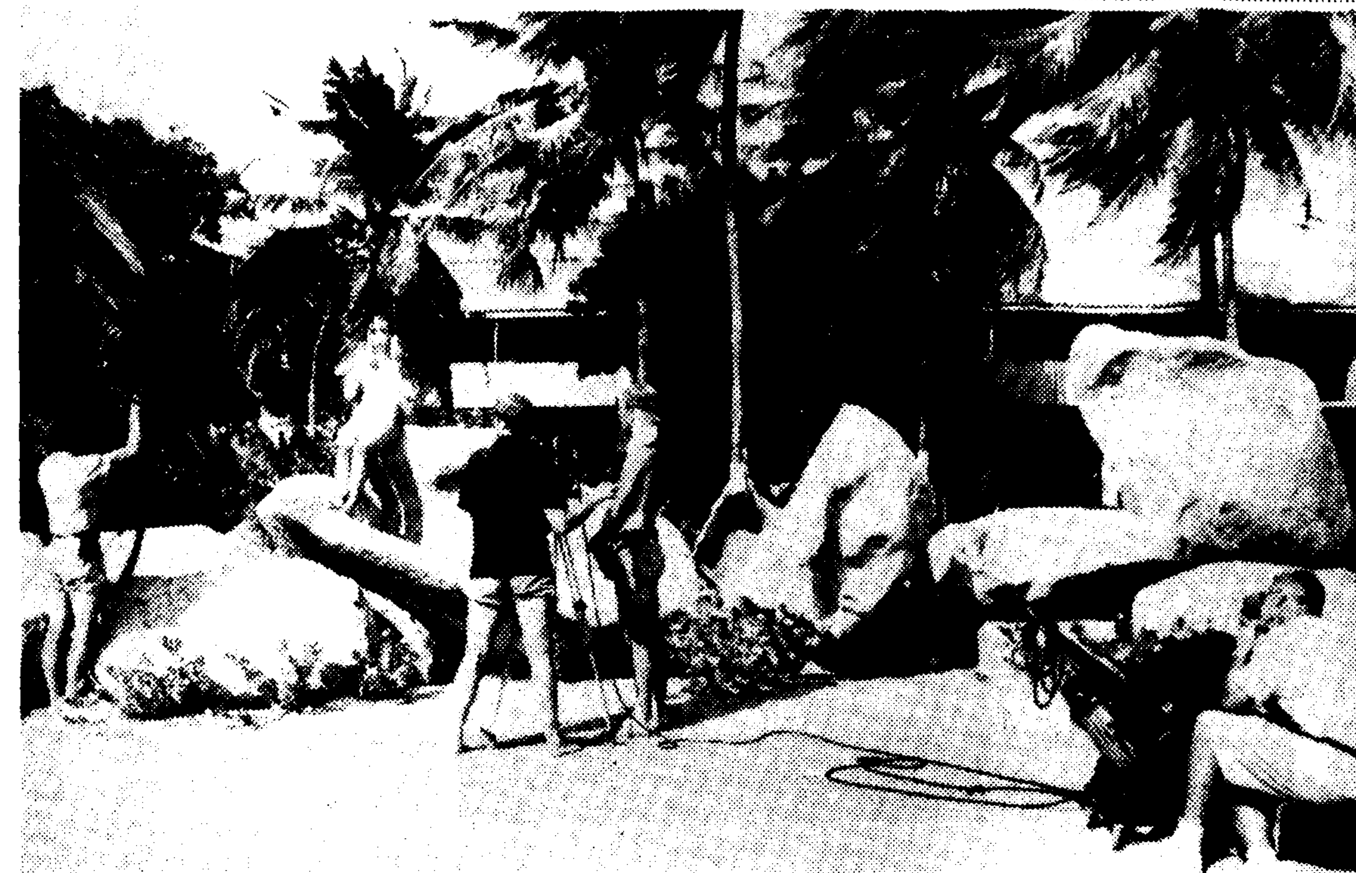
■ *ORANJESTAD — De nieuwe gouverneur mr. Olindo Koolman (in het midden) ontving deze week zijn eerste beleefdheidsbezoeken. Hij ontving (bovenste foto) R. Bosch (bestuurslid van de stichting Culturele Manifestaties Nederlandse Antillen, Nederland en Aruba) en Evelino Fingal, waarnemend hoofd van Instituto di Cultura.*

Op onderste foto zijn op bezoek: drs. M.J.L. de Jong, H. Lunshof, mr. M. van Erve, J. King en R. Nicolaas, respectievelijk plaatsvervangend directeur van de Centrale Recherche Informatiedienst (CRI), hoofd van de te openen CRI-post op Curaçao, landelijk officier van Justitie voor de CRI, hoofd sectie Caracas en hoofdinspecteur bij het Korps Politie Aruba.

■ *ORANJESTAD — Een team van zeventien personen van Tros TV Mode Magazine verbleef onlangs een week op Aruba. Onder leiding van producer Riem van Wijk werden filmopnames gemaakt voor de zomercollectie.*

Dit programma zal op 6 april op de Nederlandse televisie worden vertoond en is een combinatie van mode en de toeristische attracties van Aruba.

TROS tv Mode Magazine



Beslag op gelden Trias

ORANJESTAD — **Justo Lopez en zijn maatschappij Trias Resorts blijven moeilijkheden ondervinden om hun geld te krijgen van de overheid. Toen gistermorgen de termijn verstreek dat de regering aan Lopez de bij rechterlijk vonnis toegewezen voorschot van 1.1 miljoen florin diende te betalen, werd door Milo Croes jr. van Dynamic Designs NV, een zwager van minister-president Nelson Oduber, beslag gelegd voor een bedrag van honderdduizend florin. Dit zou Lopez schuldig zijn voor werkzaamheden die hij in 1988 verrichtte. Hierdoor kon Lopez gistermorgen zijn 1.1miljoen florin niet incasseren.**

Justo Lopez was niet te spreken over deze nieuwe zet van de regering om geen uitvoering te moeten geven aan de uitbetaling van 1.1 miljoen florin. De uitbetaling van dit bedrag had dinsdag moeten plaatsvinden maar de regering vroeg hier steeds weer uitstel van. Lopez ging hiermee accoord maar gistermorgen elf uur verstreek onherroepelijk de termijn van betaling. Lopez heeft de sterke indruk dat dit uitstel herhaaldelijk werd aangevraagd om een weg te zoeken het bedrag niet uit te moeten betalen. De indruk bestaat dat hiervoor de zwager van de minister-president werd gebruikt.

Volgens Milo Croes jr zou Lopez hem honderdduizend florin schuldig zijn, dat nog eens wordt verhoogd met 11,5 procent intrest en vijftien procent incassokosten

Lopez ontkent ten stelligste aan Dynamic Designs geld schuldig te zijn. In 1988 heeft hij wel gevraagd enige tekeningen te maken maar hiervan heeft hij een kwitantie dat de kosten daarvan betaald werden.

Verder heeft Croes nimmer Lopez een nota noch een aanmaning gezonden om een bepaald bedrag, dat niet voldaan zou zijn, te betalen. Nu komt hij ineens met een rekening van een ton met totaal geen vermelding welke werkzaamheden hiervoor werden uitgevoerd. Lopez vindt dat hier sprake is van een doorgestoken kaart en dat de zaak stinkt. Hij heeft sterk de indruk dat de premier en zijn zwager een vies spelletje aan het spelen zijn.

De advocaten van Lopez bestuderen de mogelijkheid om langs gerechtelijke weg opheffing van het beslag te krijgen.

Aruba Carnaval 1992



De achttien kandidaten die morgenavond in het RCA-sportcentrum aan de verkiezing van de 29ste carnaval jeugdkoningin van Aruba deelnemen zijn: Maria Silva (Esso Petrolera), Rebecca Maduro (Pos Chiquito), Elizabeth Alves (Maria college ETAO), Nathalie Hoevertsz (Connie Francis Club), Jahaida Geerman (Holiday Inn Social Club), Shandeeh Arends (Dakota), Shahaira Croes (Santa Cruz), Yerney Harms (Royal Cabana Casino), Indra Ghislaine Pereira (Colegio Arubano), Ruthmila Croes (Paradera), Annette Wester (San Nicolas), Jeannice Scheper (Piedra Plat), Iris Palm (Oranjestad), Julita Jacquin (Jolly Dancer Group), Jelitsa Croes (Juliana School), Mignon Christiaas (Savaneta), Shahaira Dubero (Aileen's Fan Club) en Edialanne Donker (Noord).



In Royal Cabana casino was gisteren de prijsuitreiking van het door het casino afgelopen zondag gehouden contest van Aruba's beste bands. Namens het casino reikte Gilbert Arends in bijzijn van Miriam Trejo aan de winnaars de stevige cheques uit. Winnaar Oreo kreeg vijfduizend florin, Time die op tweede plaats eindigde tweeduizend florin en iedere andere band die deelnam aan het geslaagde festival kon een cheque ter waarde van duizend florin in ontvangst nemen.

De lezers van Amigoe op Aruba vinden vandaag op de laatste pagina van hun Amigoe de laatste carnavalspagina voor 1992 met de nodige gegevens. Ditmaal speciale aandacht voor wat er gedaan moet worden tegen diefstal wanneer U van huis bent. U weet dat de dieven ook carnaval vieren maar dan bij voorkeur met andermans eigendommen.

Vanavond kan er niet alleen gejumpt worden bij La Cabana, maar ook in de omgeving van Kudawecha en Calabas. Om acht uur wordt vertrokken bij Macuri minimarket te Kudawecha en vandaaruit gaat men verder. De Academy Brassband verzorgt de muziek en we weten allemaal dat dat dus in goede handen is.

'Het Huishoudschool-Syndroom' trekt volle zaal

Jenny Arean verzorgt een goede 'soep-avond'

ORANJESTAD — Het cabaret-programma 'Het Huishoudschool-Syndroom van Jenny Arean in Cas di Cultura werd gisteravond door een volle zaal belangstellenden gadegeslagen. Een kast, tafel, stoel en piano vormden het eenvoudige decor met als middelpunt een grote pan soep die gedurende de voorstelling lekker stond te pruttelen. Al zingend en druk pratend sneed Arean ui en wortels, draaide gehaktballetjes en knipte met een grote schaar de peterselie in de pan. "Ik kook soep op het podium, of het management dat nou leuk vindt of niet", verkondigde ze brutaal. Vervolgens zong Arean met haar beheerste, doordringende en zware stem het eerste soeplied "een pan bouillon is magisch".

Haar huishoudschool-syndroom werd onmiddellijk aangepakt. "Drie jaar lang heb ik de ellende van twee Christelijke Nijverheidsscholen moeten doorstaan waar ik militair werd gedrild. Het schooluniform bestond uit een wit schort en een veel te strakke kookmuts waar we ook nog eens met rode draad en naald onze naam levensgroot op moesten borduren. Dat was je straf: je leven lang getekend met grote rode letters op je kop". Vervolgens zong de cabaretière een liedje over twee vriendinnen: "Zit jij nog wel eens bij je vader op schoot? Nee, dat mag niet meer van mijn moeder want ik word te groot!" Hetzelfde Amsterdamse vriendinnetje was de aanleiding voor een duet uit de Parelvissers. Arean toverde twee stelten uit een hoek vandaan en danste, al zingend, behendig een aantal balletpasjes, waarbij iedereen de adem inhield en tot slot een opgelucht applaus gaf.

PUBERTEIT

Daarna kwam de puberteit aan bod. Arean beschrijft hoe zij en haar vriendin Christa vroeger, als ze het ouderlijk huis voor zich alleen hadden, bepaalde platen net zo lang draaiden totdat ze in huilen uitbarstten. "Onze favoriete plaat was 'Devoted to you' van de Everly Brothers. Ma was niet thuis, de gordijnen gingen dicht, het licht ging uit en daarvoor in de plaats werd een romantisch kaarsje aangestoken".

Vervolgens zit Arean zielig en alleen in het kaarslicht op een donker podium en speelt de geluidsband. Inderdaad de Everly Brothers met 'Devoted to you' en 'Dream'. Arean zit met een treurig gezichtje, mummelt een beetje met de tekst mee en begint dan inderdaad een potje te janken. "En weet je", hakkelt ze al snotterend "als je deze platen nou tien keer achter elkaar draaide dan was je de zieligste puber van heel Amsterdam".

Ook liet ze het Arubaanse publiek weten dat ze vastbesloten is dat ze in haar volgende leven als man wil terugkomen op aarde. "Dan kun je je lekker allerlei dingen permitteren die je als vrouw niet kunt. Je mag ongestraft lazeres van je kruk vallen en schuine bakken vertellen. Bijvoorbeeld van die man en vrouw die in het postkantoor staan te wachten.

Zegt die man tegen die vrouw: Goh, mevrouw u hebt een tampon achter uw oor zitten. Zegt die vrouw: Ach gut, ik was mijn vulpen al de hele ochtend kwijt". Na wat hilariteit in de zaal vanwege deze schuine mop, vervolgt Arean ongestoord haar plan om als man op aarde terug te komen. "Heerlijk toch dat veel kerels, ondanks hun lelijke, ronde bierbuik, tóch nog vrouwen kunnen versieren? Ja, ik ben ervan overtuigd: in mijn volgende leven word ik saxofonist en trek met een grote band in een bus door heel Europa. Alleen maar mannen onder elkaar, een potje pokeren zo nu en dan en lekker muziek maken. Lijkt me fantastisch".

Na de pauze vertelt ze het zielige verhaal over een jonge vrouw die getrouwd is met Jan-Heyn. Ze weet eigenlijk wel dat hij een beetje sloom en hypocriet is maar haar ouders vinden hem leuk en voor ze het weet, is ze met hem getrouwd. Al snel krijgt ze haar eerste kind. De vrouw dagdroomt over een man met meer lef, initiatief en charmes. Arean verheft haar stem en schreeuwt de zaal toe: "Ze droomt dus in principe van het type hufter". Na een aantal jaren wordt haar man opgepakt vanwege bigamie, fraude en cocaïnebezit. Haar ouders belanden in een zuurstoftent en het meisje gaat naar de kroeg om de man van haar dromen te ontmoeten. En een stralende Arean besluit haar verhaal met de woorden: "En ze zag hem meteen want er zijn hufters genoeg!"

Inmiddels was de soep klaar en kregen enkele toeschouwers een kommetje aangeboden. Eén kopje soep hield Arean over voor de dochter van Jenny Goeree "omdat ze zo'n verschrikkelijke moeder heeft die precies weet op welk nummer God woont".

Arean beëindigde haar cabaret-programma op een soortgelijke manier als de hele 'knipogende' strekking van haar optreden.

Ze zong een liedje waarin ze afscheid nam van het publiek: "Wel thuis, ik kap ermee. Nou doei, tabé. Veel hartelijke groeten al valt het afscheid zwaar, we gaan als vrienden uit elkaar". In de veronderstelling dat dit het afscheidslied was, gaf het publiek een staande ovatie waarop Arean en pianist Dick van der Stoep prompt aan hun toegift begonnen. Arean kwam weer even terug op haar syndroom en legde zingend uit: "Als ik tegen het huishoudschool-syndroom blaf, neemt mijn syndroom geleidelijk af. Bedankt lief publiek, u was een goede therapeut!"



■ *BREST — Kata Jagic, een oude Kroatische vrouw, wijst naar de richting waar de Servische bommen vandaan kwamen die haar boerderij verwoestten. Jagic is een van de vele slachtoffers van de Servische aanval op de Kroatische frontplaats Brest, 65 kilometer vanaf Zagreb.*

ALGIERS - Sinds begin februari zijn in Algerije volgens de minister die verantwoordelijk is voor de mensenrechten, Ali Haroun, 5.000 tegenstanders van het regime gevangen genomen. Onder hen zijn geen vrouwen en kinderen, aldus Haroun.

Het aantal gedetineerden zal iets afnemen als besloten wordt wie naar de nieuwe "veiligheidscentra" (interneringskampen) in de Sahara gestuurd worden, vertelde de minister. Op dit moment kunnen twee van de vier kampen al gebruikt worden voor de opvang van gevangenen.

De Algerijnse ordetroepen meldden dat zij talrijke leden van "extremistische organisaties" hebben opgepakt die bij aanslagen betrokken waren. De hoofdredacteur van het Islamitische weekblad "El Forkane" maakte bekend dat ook zijn adjunct-hoofdredacteur vastzit.

Het Islamitische Reddingfront (FIS) verklaarde gisteren dat het bereid is met de regering samen te werken, mits de machthebbers "de keuze van het volk" respecteren. Het fundamentalistische FIS boekte bij de eerste ronde van de verkiezingen in december grote winst, waarna de beslissende tweede ronde werd opgeschort.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

****

Sikhs terroriseren verkiezingen India

CHANDIGARH - Militante Sikhs hebben vanochtend tijdens de verkiezingen in de Indiase deelstaat Punjab twee keer toegeslagen in de industriestad Ludhiana. Dit heeft de politie meegedeeld. De opkomst in de stemlokalen is door de vrees onder de bevolking voor geweld laag.

De Indiase autoriteiten hebben in Punjab 300.000 militairen en politie-agenten ingezet om incidenten te voorkomen. Bij een stemlokaal in Ludhiana werd echter toch een bomaanslag gepleegd die een persoon het leven kostte en negen mensen verwondde. Bij een ander stemlokaal raakte een functionaris gewond toen hij door twee mannen op een motor werd neergeschoten.

Ondanks de massale aanwezigheid van veiligheidstroepen de afgelopen weken in de roerige deelstaat hebben militante Sikhs, die vechten voor een onafhankelijke staat, herhaaldelijk aanslagen gepleegd op kandidaten en mogelijke kiezers. Alle Sikh-partijen boycotten de verkiezingen, die volgens hen niet vrij zijn door de prominente aanwezigheid van het leger.

In de hoofdstad Chandigar verliep het stemmen vreedzaam, maar vier uur nadat de stembussen waren geopend had slechts vijf tot tien procent van de 13 miljoen kiezers een stem uitgebracht. "De opkomst is laag in de dorpen en hoger in de stedelijke gebieden", verklaarde een verkiezingsfunctionaris. Hij bevestigde dat de anti-verkiezingscampagne van de Sikhs de mensen op het platteland de nodige angst heeft aangejaagd. De Sikhs hebben gedreigd de vinger, die in de inkt gedoopt wordt om dubbel stemmen te voorkomen, af te hakken van de mensen die toch gaan stemmen. De stembussen werden om 16.00 uur plaatselijke tijd (6.30 Curaçaose tijd) gesloten en het tellen van de stemmen begint morgen. De kiezers brengen bij de eerste verkiezingen sinds 1985 een stem uit voor de 115 zetels van het deelstaatparlement en 13 zetels in het federale parlement.

Ruthsel Martina wint Amstelloop



WILLEMSTAD - Er hebben 350 mensen deelgenomen aan de traditionele vier kilometer lange Amstelloop van het Peter Stuyvesant College naar de Amstel Brouwerij.

Ruthsel Martina won bij de heren in een tijd van 15.33. Anthony Owers kwam 14 seconden later als tweede over de streep.

De snelste dame was Anneke Klooster. Deze toeriste liet een tijd van 20,29 afdrukken.

Op de foto een overzicht van het deelnemersveld vlak na de start.

Laatste vier bij ijshockey bekend

MERIBEL - Canada, de Verenigde Staten, het Gemenebest van Onafhankelijke Staten (voormalige Sovjetunie) en Tsjechoslowakije gaan bij de Olympische Winterspelen in Meribel strijden om het eremetaal.

Canada plaatste zich voor de halve finales door een overwinning op Duitsland na het nemen van penalties. Na de reguliere speeltijd was de stand 3-3 en zo bleef het ook na tien minuten verlenging. Bij het nemen van penalties scoorden de Canadezen één keer meer. De Duitsers hebben overigens bij het IOC protest ingediend tegen de gang van zaken, daar volgens de Duitse coach de scheidsrechter niet de juiste volgorde in acht had genomen bij het penaltyschieten. De Verenigde Staten hadden weinig moeite met de Franse ploeg 4-1 en het GOS nog minder met de Finnen die met 6-1 werden ingemaakt. In een spannende wedstrijd wonnen de Tsjechen tenslotte gisteravond met 3-1 van de Zweden, dat als een van de favorieten voor goud gold, met twee doelpunten in de laatste minuten. In de halve finales spelen morgen de Verenigde Staten tegen GOS en Canada tegen Tsjechoslowakije.

Medailles en de winnaars

ALBERTVILLE - De medaillewinnaars op de twaalfde dag van de Olympische Winterspelen in Albertville waren:

Vrouwen: Reuzenslalom: Goud: Wiberg (Zwe) zilver: Wachter (Oos) en Roffe (Vst)

Biathlon, 15 kilometer. Goud: Misersky (Dui) zilver: Pecherskaja (GOS) brons: Bedard (Can)

Medaillespiegel na 44 van de 57 beslissingen (land, goud, zilver, brons):

1. Duitsland	10	8	6
2. GOS	7	5	6
3. Noorwegen	7	5	4
4. Oostenrijk	4	7	7
5. Frankrijk	3	5	1
6. Italië	3	4	3
7. Ver. Staten	3	3	1
8. Finland	3	1	3
9. Japan	1	1	3
10. Canada	1	0	2
11. Zweden	1	0	2
12. Zwitserland	1	0	1
13. China	0	2	0
14. Luxemburg	0	2	0
15. Nederland	0	1	2
16. Zuid-Korea	0	1	0
17. Tsjechosl	0	0	2

Bij reuzenslalom vrouwen werden twee zilveren medailles en geen bronzen medaille uitgereikt.

LONDEN - Michael Thomas is door de Engelse voetbalbond (FA) beboet met een geldstraf van tienduizend gulden.

De middenvelder van Liverpool had in een krant zijn vroegere manager bij Arsenal George Graham beledigd.

Graham en Arsenal hadden zich bij de FA beklaagd nadat zondag het verhaal in een krant was verschenen. De bond oordeelde dat door de kritiek van Thomas de goede naam en eer van Graham was aangetast.

Doelman Sealy van Aston Villa kreeg een geldstraf van bijna zevenduizend gulden en een schorsing van vier wedstrijden omdat hij tijdens het duel met Sheffield Wednesday de scheidsrechter onheus bejegend.

Surya Bonaly beschuldigd van onsportief gedrag

ALBERTVILLE - Katarina Witt heeft de Française Surya Bonaly beschuldigd van onsportiviteit.

De Olympische kampioene kunstrijden van Calgary betichtte de Europese titelhoudster van oneerlijk spel na een incident waarbij Midori Ito was betrokken.

De Japanse, kanshebster op goud, werd tijdens de training volgens Witt opzettelijk gehinderd door Bonaly. Zij maakte een salto achterover en kwam vlak bij Ito terecht.

"Bonaly haalde Ito met opzet uit haar concentratie. Ze speelde een spelletje met haar. Het was onbeschoft", hekelde Witt het gedrag van de Française. De vroegere Oostduitse is in Albertville werkzaam als televisiecommentator.

Bonaly kreeg ook kritiek van een official van de ISU (internationale schaatsunie). "Het was gemeen", meende de man die getuige was van het voorval. "Tijdens de trainingen dient men elkaar de ruimte te geven. Meestal gebeurt dat ook. Ito doet geen vlieg kwaad. Ze is de meest beschaafde van het stel."

Het is te doen gebruikelijk dat tijdens de trainingen meerdere schaatsters op de ijsvloer bezig zijn. De salto achterover is evenwel alleen tijdens demonstraties toegestaan en niet in wedstrijden en trainingen.

Ontwikkeling sportartikelen op hoog niveau

Oostduitse technologie gekoppeld aan Westduits kapitaal geeft winnaars

ALBERTVILLE - De schaatssuccessen van de Duitse vrouwen bij de Olympische Winterspelen van Albertville blijken in hoge mate te zijn gestimuleerd door een combinatie van Oostduitse technologie en Westduits kapitaal.

Het instituut voor onderzoek en ontwikkeling van sportmateriaal (FES) uit Berlijn, ondersteund door het ministerie van binnenlandse zaken en Daimler-Benz ontwikkelde voor Albertville de succes-legering voor de ijzers van de hardrijders en van de bob-en rodelsleeën.

De Duitse schaatsenrijders waren dagenlang bezig in het windtunnel van Mercedes-Benz in Stuttgart voor het vinden van de juiste aerodynamische houding. De bobslee-bemanningen experimenteerden met de nieuwste materialen.

Met in totaal zestien medailles was Duitsland veruit het succesvolste land in beide Olympische takken van sport.

De FES werd 29 jaar geleden gesticht en goldjarenlang als de "wunderfabrik" van de DDR-sport. Het instituut, dat samenwerkte met een vliegtuigfabriek in Dresden, stond bovenaan de lijst van geheime projecten. Het had een groot aandeel in de meer dan 50 gouden Olympische medailles, die de ex-DDR sinds 1972 behaalde.

De onderzoekers konden doen wat ze wilden. De enige beperking was het budget. De staat stelde per jaar niet meer dan 200.000 valutamarken beschikbaar. Met de val van de Berlijnse muur verviel ook die beperking. In het voor-Olympische jaar ging het budget van de FES omhoog naar 6,3 miljoen mark. Voor 1992 is dat zelfs 7,5 miljoen.

VITAAL BELANG

Het voortbestaan van het instituut in het nieuwe Duitsland werd van zo'n vitaal belang geacht, dat artikel 39 van het hereniginsverdrag daaraan speciaal werd gewijd.

"Wij maken gebruik van de nieuwste onderzoeksresultaten op het gebied van de wetenschap, techniek en onderzoek ", aldus FES-directeur Kurt Debus. Professor Dr. Gerd-Peter Bruggemann, biomechanicus aan de Duitse sporthogeschool in Keulen spreekt van "professionele samenwerking". Wat Bruggemann aan de computer uitvindt, zetten de mathematici en de constructeurs uit Chemnitz om in tastbare objecten.

Debus, scheepsbouwingenieur uit Berlijn: "In de sportartikelen-ontwikkeling komt het aan op de ideale combinatie van creativiteit, aerodynamica, snelle kleding en glijsnelheid om de atleet met individueel aangepast materiaal de beste omstandigheden voor topsport-prestaties te bieden."

Toen de muur viel, gooide de DDR de bobsleeën in de uitverkoop. Met als gevolg dat 26 van de 46 tweemansbobs, die in La Plagne aan de start kwamen, van Oostduitse herkomst zijn. Desondanks beheersten de Duitse deelnemers het gebeuren. De nummers twee en drie gebruikten een DDR-slee, Olympisch kampioen Gustav Weder zette zelf zijn bob in elkaar. De belangrijkste onderdelen haalde ook hij uit Dresden.

'GEEN BEWIJS DAT ATLETES ER ZELF BIJ BETROKKEN ZIJN'

Advocaat van Krabbe ziet haar aan de start Olympische sprint

DEN HAAG - Katrin Krabbe verschijnt aan de start van de Olympische sprint in Barcelona. Dat is de stellige overtuiging van advocaat Dr. Reinhard Rauball uit Dortmund. Volgens hem valt nooit te bewijzen dat Krabbe en haar collega's Breuer en Moller hebben gefraudeerd met urinemonsters.

Rauball, specialist op het gebied van sportrecht en voormalig voorzitter van de voetbalclub Borussia Dortmund, is door de atletes aangetrokken om het proces tegen de Duitse atletiekbond DLV voor te bereiden. De bond schorste het drietal voor vier jaar vanwege manipulatie met urinestalen. Na een dopingcontrole in Zuid-Afrika bleken de A- en B-monsters van het trio precies identiek, wat bij een normale gang van zaken onmogelijk is.

"De bewijslast is niet waterdicht", zei Rauball. "Het mag dan wel zeker zijn dat met de monsters is geknoeid, maar de DLV heeft niet bewezen dat de atletes bij het bedrog betrokken waren. De manipulatie kan makkelijk door derden zijn geschied."

De advocaat is van plan de hele procedure, van het moment dat de bond opdracht gaf de onverwachte controle tijdens het trainingskamp uit te voeren, tot en met het onderzoek in het laboratorium van Keulen, minutieus te onderzoeken. "Ik kan nog niet in details treden, maar we gaan uitzoeken wat allemaal van invloed is geweest, bijvoorbeeld tijdens het transport naar Duitsland."

Als het rapport klaar is, stapt Rauball naar de arbitragecommissie van de atletiekbond. "Ik ben ervan overtuigd dat we daar al succes zullen hebben. Dat de commissie de schorsing zal moeten intrekken." Zo niet, dan bestaat de mogelijkheid de zaak door de burgerrechter te laten beoordelen. Rauball verwacht dat het zover niet komt. "Verder wil ik niet op de situatie vooruitlopen."

KRITIEK NEEMT TOE

Intussen neemt de kritiek op de gang van zaken rond de controle toe. De procedure, zo is wel duidelijk, is verre van vlekkeloos verlopen. Zuid-Afrika, dat de controle uitvoerde, is geen lid van de IAAF. Dat hoeft ook niet, maar, misschien door gebrek aan ervaring, zijn de nodige slordigheden opgetreden.

De Nederlandse dopingdeskundige prof. Van Rossum leverde al kritiek. Bijvoorbeeld op het transport, dat niet onder supervisie stond, en de verzegeling. Ook zouden de atletes niet aanwezig zijn geweest bij het verdelen van de urine over de flesjes. Van Rossum vond in ieder geval dat de schorsing veel te snel is uitgesproken.

Het Duitse boulevardblad Bild laat vice-voorzitter Ilse Bechthold van de DLV zelfs lichtjes twijfelen aan de eigen bondsbeslissing. "We beschouwen onze bevindingen als waterdicht. Maar wie weet wat de advocaten vinden?"

Uitspraken in Bild zijn echter omstreden. De krant is, om het voorzichtig uit te drukken, niet helemaal betrouwbaar. Krabbes manager Jos Hermens liet via zijn Amerikaanse medewerkster Tammy Minnich weten dat hij niets heeft gezegd over een mogelijke schadeclaim. Bild meldde dinsdag dat Hermens ruim elf miljoen gulden zal opeisen bij de DLV, in het geval sponsors hun contracten met Krabbe zullen verbreken.

Volgens Minnich heeft Hermens dat pertinent niet gezegd. Hij filosofeerde alleen met de verslaggever over de emotionele en financiële toekomst van Krabbe, over het bedrag dat ze zou kunnen mislopen.

"Hoe kan hij nou commentaar leveren", aldus de medewerkster van het bureau Global Sports Communication, dat gevestigd is in het Brabantse Boekel. "De zaak is net in handen gegeven van de advocaten. We zijn niet uit op een persoonlijke vendetta tussen Jos en de DLV."

Intussen is het bureau gebeld door verslaggevers uit vrijwel heel Europa, met de meest vreemde vragen. Zoals: is het waar dat Katrin wil uitwijken naar Oostenrijk of Spanje? Met een diepe zucht neemt Minnich dezer dagen de telefoon op.

Van Gennip mag niet eerder naar huis

Sfeer in Olympische damesschaatsploeg niet erg best

ALBERTVILLE - De meerderheid van de Nederlandse Olympische schaatsers laat zich niet inenten tegen griep. Tot twee keer toe is KNSB-arts Frank Nusse de kernploegschaatsers langs gegaan. Yvonne van Gennip en Thomas Bos vielen onlangs ten prooi aan griep. Als gevolg daarvan zag Van Gennip af van deelneming aan de vijf kilometer van Albertville.

Van Gennip is bitter. Ze schaatste slecht op de drie kilometer, viel op de 1500 meter en werd een dag voor de langste afstand ziek. Op de eerste koortsvrije dag luchtte de winnares van drievoudig goud in Calgary haar hart.

"Het verhaal is simpel. Vrijdag voelde ik me al niet lekker. Zaterdag, op de dag van de 500 meter, heb ik nog geschaatst. Drie ronden, meer niet. Zondag had ik puddingbenen en koorts. Dan kun je maar beter in bed blijven. Maandag ben ik wel naar de baan gegaan. Als de koorts hoger was dan 38, dan zou ik niet starten. Op advies van de dokter heb ik besloten niet te rijden."

Van Gennip zegt slechte ervaringen met vaccinaties te hebben. "Als ik nu griep krijg, is het hevig en kort. Toen ik enige jaren geleden nog wel eens een injectie kreeg, hield de koorts langer aan." Volgens Nusse, die na het EK alle Olympische deelnemers vroeg zich te laten vaccineren, was er bij Van Gennip sprake van een griepachtig beeld. "Als ze echt griep had gehad, dan was ze nu niet koortsvrij geweest. Het is het recht van de sporter een vaccinatie te weigeren."

Van Gennip wilde het onheilsoord in de Savoie zo spoedig mogelijk verlaten. Chef de mission Ard Schenk verbood haar dat. De Nederlandse deelnemers zullen als groep uit Albertville vertrekken, is zijn opvatting. Schenk constateerde dat er in de Nederlandse ploeg geen eenheid van mening en gevoelens was. "Slechts sommigen waren professioneel genoeg om zich daaraan te onttrekken."

VERSCHEIDENHEID

Bij de vrouwen allrounders kwam die verscheidenheid het duidelijkst aan het licht. Carla Zijlstra meldde na haar toernooi dat ze het contact met Van Gennip meed, omdat dat haar prestaties niet zou bevorderen. Een opmerking van Van Gennip na afloop van de drie kilometer leidde de tweedracht in. Zonder overleg met bondscoach Arie Koops verkondigde ze te overwegen niet op de vijf kilometer te starten.

Twee dagen na afloop van het Olympische schaatsprogramma voor vrouwen bond Van Gennip weer de schaatsen onder. Een kwartier voor het tijdstip waarop de Haarlemse een persconferentie zou geven, stapte ze het ijs op. Daarvoor had ze minutenlang op een bankje naar haar schaatsen zitten staren. Net als bij het trainingskamp in Davos, waar ze al wist dat het niks zou worden.

Van Gennip staat alleen. Suggesties dat ze zich zou hebben laten vallen en dat ze ziekte simuleerde, hebben haar gegriefd. De begeleiding blijkt haar onvoldoende te kunnen steunen. Van Gennip, 27 jaar, twijfelt. Dat deed ze altijd al.

"Of ik over tweeëneenhalve week meedoe aan het WK weet ik niet." Maar: "Ik heb vandaag geschaatst om me voor te bereiden op de komende wedstrijden." De komende dagen gaat ze "een beetje trainen". Over het komend seizoen wil ze niets kwijt.

Yvonne van Gennip zal wel door schaatsen. Ze probeert uit elke negatieve ervaring iets positiefs te halen. "Een dal maakt je sterker dan een top. Die les heb ik hier geleerd. Nu kan ik de wereld aan. Als je door de stront bent gehaald, kun je wel wat hebben."

Nelson Piquet zoekt geluk in Indy-500

LONDEN - Autocoureur Nelson Piquet doet dit jaar mee aan de beroemde 500 mijl van Indianapolis.

De Braziliaan, wereldkampioen in de Formule I in 1981, '82 en '87, werd na aflopen seizoen ontslagen bij Benetton. Hij vond geen nieuwe renstal.

Hij rijdt de Indy 500 in een Lola met een Buickmotor en vervangt Kevin Cogan. Teamleider John Menard motiveerde het aantrekken van Piquet als volgt: "Hij is een erg getalenteerde coureur en hij is beschikbaar." Menard gaf toe dat het afwachten is of Piquet zich weet te redden op het ovale circuit.

Het is de bedoeling dat de 39-jarige Braziliaan in maart naar de Verenigde Staten vertrekt om zich voor te bereiden op de race, die op 24 mei wordt gehouden. De Indy 500 is de populairste race in de Verenigde Staten, jaarlijks bezocht door ongeveer anderhalf miljoen mensen.

De wedstrijd is vier keer gewonnen door een voormalige Formule I-coureur. Dat zijn Jim Clark (1965), Graham Hill (1966), Mario Andretti (1969) en Emerson Fittipaldi (1989). Twee jaar geleden was de zege voor de Nederlander Arie Luyendijk.

PARIJS - Een Libanees die in Frankrijk vastzat wegens een moordpoging op de voormalige Iraanse premier Shapour Bakhtiar heeft gisteren een rel veroorzaakt met zijn uitlatingen voor een Frans radiostation. De man, die in 1990 van de Franse autoriteiten gratie kreeg, zei geen spijt te hebben van zijn daden en indien nodig opnieuw in actie te zullen komen.

De in Libanon geboren Anis Naccache vermoordde een Franse politieman en een buurvrouw tijdens de mislukte poging in 1981 om Bakhtiar te doden. Hij werd in 1982 tot levenslange gevangenisstraf veroordeeld, maar kwam vrij na langdurige onderhandelingen met Iran, die volgden op een golf van bomaanslagen in Parijs en gijzelnemingen in Libanon door zijn aanhangers.

Het radiostation Europe 1 spoorde hem op in Teheran waar hij een gerieflijk leven leidt als zakenman. Toen hem werd gevraagd of hij spijt had van zijn daad zei Naccache: "Ik heb spijt over bepaalde details, omdat onze missie mislukte, omdat onschuldige mensen per ongeluk werden geraakt".

De actie op zich verdedigde hij. "Als je volk bedreigd wordt door een komplot, als er buitenlandse agenten en vijanden van het volk komplotten smeden, dan moet je je verdedigen. Helaas is er geen andere oplossing." Hij bevestigde dat hij bereid is opnieuw in actie te komen, ook met geweld.





VOOR DEGENEN die aan de jump-up van Grupo Isla willen meedoen, hebben wij goed nieuws. De prijs van de kaarten is met 50% verlaagd en ze kosten nu slechts f. 10,-- per persoon, zodat er meerdere personen kunnen meedoen. Men kan de kaarten kopen bij alle leden van deze groep. Zoals reeds bekend is gemaakt start deze jump- up om acht uur morgenavond ter hoogte van KAE en trekt door enkele straten van Otrabanda.

* * * * * * * * * * * * * *

AFGELOPEN DONDERDAG hebben zowel KODELA als KAE samen carnaval gevierd. Deze twee bedrijven hebben samen een jump-up georganiseerd. dat ter hoogte van KAE begon en langs de kantoren van KODELA bij het recreatiecentrum van de KAE eindigde. Na deze jump-up bleven de deelnemers doorfeesten. Gelet op dit enorm succes werd er al overeengekomen dat dit evenement in de toekomst wederom georganiseerd zal worden om zodoende de unie tussen de werknemers van beide bedrijven te vergroten.

* * * * * * * * * * * * * *

GRUPO HOSPITAL, die op 2 februari j.l. de verkiezing van hun carnavalskoningin organiseerde, deelt hierbij mee dat het nummer van de deurprijs gevallen is op 621. De winnaar (es) heeft nog drie weken de tijd om de prijs te kunnen afhalen. Daarna vervalt de prijs tot volgend jaar, waar twee deurprijzen zullen worden verloot. Tevens herrinnert deze groep al haar leden eraan een schoen mee te brengen, om deze te laten versieren.

* * * * * * * * * * * * * *

DE SHOW en de verkiezing van carnavalskoningin, die morgenavond in het ITC-gebouw plaatsvindt, belooft iets unieks te worden. Volgens de coördinator Hugo Zimmerman begint de show met lichteffecten en een grote draak, die vuur zal spugen. Een enorm aantal clowns zal aanwezig zijn. Arnell i su Orkesta zal voor het muzikale gedeelte zorgdragen. Voor deze gelegenheid zal Fraley Lourens de jingle, die door Arnell is aangepast, zingen. Cesario Dance Creation zal een danshow verzorgen, terwijl tumbakeizer Boy Dap en de populaire Peter van der Pligt ook zullen optreden. De kleding is sportief. Volgens Hugo ligt het in de bedoeling dat de carnavalskoningin om kwart voor twaalf wordt gekroond, want tussen twaalf en twee uur 's nachts zal men blijven jumpen op muziek van Arnell is su Orkesta. Kaarten à f. 40-- zijn verkrijgbaar bij de kandidaten, Tik-Tak, alle boekhandels en op het kantoor van de carnavalscommissie. Indien er nog kaarten zijn, kan men bij de ingang van ITC morgenavond nog kopen.

* * * * * * * * * * * * * *

DE IOBA JAYCEES hebben dit jaar voor de negende keer hun tribunes aan de Pater Euwensweg opgesteld, waar zowel de toeristen als het lokale publiek in een rustige sfeer de carnavalsoptochten kunnen zien. Men kan een package voor alle drie optochten kopen en dat is f. 50,-- voor volwassenen en f. 25,-- voor kinderen, wat ook twee dranken voor elke optocht inhoudt. Men kan ook apart kopen en de kosten voor de kinderoptocht f. 15,-- en voor de grote en de afscheidsoptocht f. 20,-- voor volwassenen. Kinderen betalen voor elk van deze optochten dan f. 10,--. Iedereen die op deze tribunes zit, is verzekerd tegen eventuele ongevallen. Men beschikt over een bewaking, medici E.H.B.O.-personeel, en ook toiletten. Het voornaamste van al is dat men ook zowel tegen de zon als regen beschermd zal zijn. Tevens is er een bar en een goede keuken, zodat men niet met grote tassen hoeft te sjouwen. Mevrouw Haifa Henrietta is dit jaar de projectleidster. Zij wordt geassisteerd door Magriet van Groenenveld, Xiomara Martina, Xiomara Asencion, Eric Lamertina en Donald Henrietta. Kaarten voor deze tribunes zijn verkrijgbaar bij alle lokale hotels en ook op het kantoor van de carnavalscommissie. Voor de aanvang van de optocht kan men ook kaarten bij de loketten bij deze tribunes kopen. De carnavalsgroepen zullen bij het langstrekken van deze tribunes een show geven.

* * * * * * * * * * * * * *

Protest tegen Columbus



MIAMI — Indiaanse, Afro-Amerikaanse en Haïtiaanse groepen hebben zaterdag in Miami geprotesteerd tegen de viering van het feit dat Columbus vijfhonderd jaar geleden Amerika ontdekte. Zij zijn van mening dat Columbus alleen maar slavernij, ziekte en uitroeiing van inheemse Amerikaanse culturen heeft teweeg gebracht.

Rusland en VS: verdere inkrimping kernwapenarsenaal

MOSKOU - Rusland en de Verenigde Staten zijn het gisteren eens geworden over verdere plannen om te komen tot nucleaire wapenvermindering. Beide landen overwegen samenwerking op het gebied van de technologie voor ruimtedefensie en zullen een centrum stichten voor vroege waarneming van ballistische kernraketten.

Aan het slot van tweedaagse besprekingen verklaarden de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Jamer Baker en zijn Russische ambtgenoot Andrej Kozyrev het tevens eens te zijn de onderhandelingen over verdere vermindering van de strategische kernraketten te versnellen. Maar de bewindslieden hebben nog geen besluit genomen over aantallen.

"We praten nu over aanzienlijke verminderingen die liggen onder die van het start-akkoord", verklaarde Baker tijdens een gezamenlijke persconferentie met Kozyrev. In het start-verdrag zijn beide landen ruwweg overeengekomen dat het Amerikaanse strategische arsenaal wordt beperkt van 12.000 tot 9.000 kernkoppen en dat van het Kremlin daalt van 11.000 naar 7.000.

Jeltsin verklaarde maandag dat hij en Bush in juli in de Verenigde Staten een topconferentie zullen houden. "Wij zijn zeer dicht bij de plafonds en niveaus van nucleaire bewapening waarop beide zijden uiteindelijk willen uitkomen", meende Kozyrev.

Grote vredesmacht Verenigde Naties naar Cambodja

NEW YORK - De Verenigde Naties willen een vredesmacht van in totaal 22.000 militairen, politie-ambtenaren en burgers naar Cambodja sturen. Dat voorstel heeft het nieuwe hoofd voor de VN-operatie in Cambodja, de Japanner Yashushi Akashi, gedaan in een rapport, waarvan het Britse persbureau Reuters gisteravond een copie wist te bemachtigen.

De Veiligheidsraad zal uiteindelijk beslissen over de totale omvang van de internationale VN-vredesmacht. Akashi gaf geen nadere kostenaanduiding, maar VN-ambtenaren zijn van mening dat de totale kosten van de Vredesmacht mogelijk in de buurt van de twee miljard dollar komen te liggen.

Als het plan van Akashi doorgaat, gaan 16.000 militairen in juli al naar Cambodja. Hun voornaamste taak is het ontwapenen van naar schatting 450.000 soldaten en leden van allerlei gewapenden milities.

CAIRO - Veiligheidstroepen hebben in Egypte 45 personen gearresteerd die behoren tot fundamentalistische organisaties. Dat heeft een Egyptische krant gisteren gemeld.

De politie pakte voorts 150 ontsnapte misdadigers op, aldus het dagblad Al Akhbar dat onder toezicht staat van de regering.

Volgens de krant vonden de aanhoudingen dinsdag plaats tijdens een grootscheepse operatie in de provincie Benisuef, ongeveer 240 kilomter ten zuiden van Cairo. Ongeveer 1.600 politiemannen namen aan de actie deel waarbij ook paramilitaire eenheden waren betrokken.

Onder de arrestanten zou ook een regionale leider van de verboden Jihad (Heilige Oorlog) organisatie zijn. Deze groepering is verantwoordelijk gesteld voor de moord op de vroegere president Anwar Sadat in 1981 en het doden van de Egyptische parlementsvoorzitter Rifaat Al Maghoub in 1990.

De krant sprak van "een van de grootste operaties tegen extremistische elementen van dit jaar". De minister van Binnenlandse Zaken generaal-majoor Mohammed Abdelhalim Moussa had opdracht gegeven voor de operatie, aldus Al Akhbar.

Geen water en elektra voor inwoners Khuma

Blanke inwoners Silfontein doen aan 'pesten van zwarten'

STILFONTEIN - Vorige week maandag stond de zwarte bedienden van de conservatieve blanke bewoners van Stilfontein, een slaperig Zuidafrikaans stadje in Transvaal, een nare schok te wachten. Zij werden bij hun werkhuizen in de blanke wijk door hun mevrouwen begroet met een spraakje en een kom water.

Het was de bedoeling dat ... zich met het water ...ten voor zij het huis binngingen. In het tien kilo...ter verderop gelegen ...arte woonoord Khuma, ...ar zij vandaan kwamen, ...en 's ochtends het water ...de elektriciteit afgesloten ...werd het vuilnis niet meer ...haald.

De blanke huishoudens ...en uitleg in een circu... van de Conservatieve ...ij (CP), die de meerder...d in de gemeenteraad ...t. De CP, voorstander ... het handhaven van de ...rtheid, deelde mee dat ...r en elektriciteit in het ...noord afgesloten waren ... dat de blanken ervoor ...esten waken dat hun ...nden hen niet met "cho... dysenterie en diarree" ...etten. De CP drong erop dat de zwarten zich was...voor zij de blanke huizen ...nkwamen. Vandaar de ... water op de stoep.

Gemeentesecretaris Nokkie van Vuuren, de opsteller van de circulaire, verklaarde dinsdag dat alle voorzieningen naar het woonoord waren afgesneden omdat de bewoners hun rekeningen niet betaalden en de blanke winkels in Stilfontein boycotten.

In veel Zuidafrikaanse gemeenten waar de CP het voor het zeggen heeft kopen de zwarten uit protest niet bij blanke winkels, die daardoor in grote problemen raken. De inwoners van Khuma protesteerden echter ook tegen hun hoge water-en elektriciteitsrekeningen. Maar water en stroom werden eind vorige week weer aangesloten toen de zwarten hun boycot staakten, zegt Van Vuuren verzoenend.

In Khuma wonen zo'n 35.000 mensen. Zij zijn arm, de meesten zijn werkloos en duizenden van hen wonen in krotten. Veel van de huizen zijn niet aangesloten op water en elektra en de meeste bewoners zijn aangewezen op buitenkranen.

De actie van de CP, die samenviel met een van de ernstigste droogtes in Zuid-Afrika sinds jaren, had direct gevolgen voor de gezondheid van de zwarten. Dokter Clive Mhlongo, een van de twee artsen in het woonoord, vertelt dat normaal gesproken 60 procent van de kinderen die naar hem worden toegebracht, darmklachten heeft. In de week dat het water werd afgesloten was dat 80 procent. Elke dag vielen er weer kinderen flauw in de klas wegens uitdroging.

De kraamkliniek, de enige 30 kilometer in de omtrek, gebruikte bij de geboorten water uit drums. Een moeder die beviel op de dag dat het water werd afgesneden, moest 10 kilometer lopen om water te halen om haar baby te wassen.

Mhlongo en een verpleegster vertelden dat de mensen die in flessen en Jerrycans kilometers verderop water gingen halen, bij terugkomst stuitten op wegversperringen van blanken en politieagenten die de flessen met het kostbare vocht uit hun handen sloegen.

Van Vuuren blijft er echter bij dat het afsnijden terecht was. "Zij hebben het zichzelf aangedaan met hun boycot en door hun rekeningen niet te betalen", zegt hij zelfverzekerd. De problemen van de kraamkliniek doet hij onbewogen af met de opmerking: "Er worden elke dag baby's geboren in Khuma".

Ook de directeur van de plaatselijke watermaatschappij, Gert Willemse, is die mening toegedaan. "Zij weten wat er kan gebeuren als zij niet betalen", zegt hij. De inwoners van Khuma vinden echter dat zij veel te veel betalen voor hun water en elektra, zij zeggen dat zij het veel kleinere Stilfontein - waar 13.000 blanken wonen - subsidiëren.

Een lid van de burgervereniging van Khuma dat anoniem wil blijven uit angst voor represailles, vertelt dat de kwestie al jaren sleept. In 1990 ondernam de burgervereniging, die fungeert als zwarte gemeenteraad, juridische stappen om de blanke autoriteiten van het woonoord te dwingen de waanzinnig hoge rekeningen die zwarte huishoudens kregen te verduidelijken.

Een man met een klein erfje werd door het elektriciteitsbedrijf bijvoorbeeld aangeslagen voor 10.000 rand per maand, een kleine 6.000 gulden. De bewoners van Khuma besloten niet meer dan 30 rand per maand te betalen tot de blanken met duidelijke rekeningen kwamen. Na maanden gingen de autoriteiten overstag en werd een hoger, maar vast maandbedrag vastgesteld.

Dat was echter niet naar de zin van de zwarten die de rekeningen te hoog vonden. De burgervereniging die de overeenkomst had gesloten moest aftreden en de inwoners van Khuma besloten tot een winkelboycot om nieuwe onderhandelingen af te dwingen. Vorige week besloten de blanken water en stroom weer aan te sluiten, mits de zwarten hun boycot staakten. Een oplossing voor de rekeningen is er echter nog niet.

Voor Esme Hope, een blanke "mevrouw" in Stilfontein ligt de zaak simpel. "Het was een juiste beslissing. Zij boycotten de handel, dus werd het water afgesloten". En zij voegt er aan toe: "Zwart geld is net zo belangrijk als blank geld".



MOSKOU — Een vrouw kijkt kritisch naar een stuk vlees dat op de straat in Moskou verkocht wordt. Vlees bij de straatverkoop is goedkoper dan in de winkel omdat het niet onderworpen hoeft te worden aan een keuring. Hoewel het 'straatvlees' veelal boordevol bacteriën zit, vindt het gretig aftrek.

Indonesië zet journalist uit

JAKARTA - Een Amerikaanse journalist heeft vandaag verklaard dat de Indonesische regering hem uitgewezen heeft uit Oost-Timor, waar hij de nasleep versloeg van het bloedbad dat het leger daar in november aanrichtte.

"Ik vroeg hen of Oost-Timor gesloten was en zij zeiden van niet, maar ik had wel een vergunning nodig om binnen te komen", zei Peter Goodman, een Amerikaanse journalist die vanuit Jakarta schrijft voor 'The Japan Times', 'The Australian' en een aantal Amerikaanse kranten.

Sinds het leger in november het vuur opende op een rouwende menigte in Dili hebben talloze buitenlandse journalisten Oost-Timor zonder speciale vergunning bezocht.

Goodman vertelde echter dat hij het gebied gisteren moest verlaten nadat immigratiefunctionarissen hadden vastgesteld dat hij geen toestemming van Jakarta had. Het is de eerste keer dat een buitenlandse journalist die in Jakarta gestationeerd is Oost-Timor uitgewezen wordt sinds het in 1989 werd opengesteld.

Miljoenen Russen leven ver onder armoedegrens

MOSKOU/FRANKFURT - In Rusland hebben 64 miljoen mensen - bejaarden, wezen, gehandicapten en vluchtelingen - dringend hulp nodig. De republiek zou nu een miljoen ton voedsel moeten krijgen, en voor de rest van het jaar drie maal zoveel, zo zei Jevgeni Ivanov. Ivanov maakt deel uit van de Russische parlementscommissie voor humanitaire hulp en is op dit moment in Frankfurt in verband met de Amerikaanse luchtbrug naar Rusland.

Ivanov riep het Westen op meer hulp te sturen. De operatie Provide Hope die de Amerikanen tien dagen geleden begonnen, noemde hij symbolisch en "slechts een begin, niet de diepgaande echte hulp die er zou moeten komen".

Van de 35 miljoen gepensioneerden krijgen 30 miljoen een pensioen van 342 roebel per maand (omgerekend nog geen zes gulden), gelijk aan het minimumloon dat door het parlement is vastgesteld. Maar de armoedegrens ligt op 550 roebel, zo zei van haar kant de Russische minister voor Sociale Bescherming Ella Pamfilova gisteren in Moskou.

De levensstandaard is in snel tempo gedaald sinds de prijzen begin dit jaar zijn losgelaten. Van de 190 miljoen mensen in Rusland moet 90 procent van onder de 700 roebel rondkomen. De regering kondigde onlangs aan gepensioneerden in februari en maart 200 roebel extra per maand te zullen geven.

Met radicale hervormingen wil de regering van president Boris Jeltsin de kwijnende planeconomie vervangen door een vrije markteconomie. Het loslaten van de prijzen leidde tot prijsstijgingen tot 3.000 procent. Naar verwachting zal de werkloosheid alleen maar toenemen door sluiting van onproduktieve fabrieken.

Volgens de onderminister voor Arbeid en Werkgelegenheid Fjodor Prokopov zal het aantal werklozen oplopen tot 10 procent van de actieve bevolking. In sommige sectoren kan dat 25 procent worden, waarvan het grootste deel uit vrouwen bestaat.

Bush nog slechter uit de stembus dan verwacht

WASHINGTON - President George Bush heeft bij de voorverkiezingen in New Hampshire volgens de definitieve officiële telling slechts 52,9 procent van de republikeinse stemmen behaald. Het verschil met zijn belangrijkste rivaal Pat Buchanan is daarmee aanzienlijk kleiner dan verwacht. Bij voorlopige uitslagen kreeg bush nog 58 procent.

Volgens het eindresultaat van de 'primary' wist Buchanan 37,3 procent van de conservatieve stemmem op zijn naam te brengen. Daarmee kwam de conservatieve rivaal van de president aanmerkelijk beter uit de bus dan was verwacht.

Bush heeft Pat Buchanan inmiddels gewaarschuwd dat hij klaar staat "de handen uit de mouwen te steken". Bush heeft in zijn partijgenoot een geduchte tegenstander gekregen tijdens de campagne voor de presidentsverkiezingen.

Een dag nadat Bush met een onverwacht kleine marge een overwinning had behaald op Buchanan bij voorverkiezingen in de staat New Hampshire verklaarde de president dat hij weliswaar tevreden was over zijn overwinning maar dat hij "liever beter had gedaan". Bush sprak in Knoxville in de staat Tennessee, waar op 10 maart op 'Superdinsdag' een van de volgende "primaries" wordt gehouden. Deze voorverkiezingen in elf Amerikaanse staten worden als beslissend gezien voor de nominaties voor de presidentsverkiezingen van 3 november.

Bush, die heeft toegegeven dat de boodschap van New Hampshire een "bood schap van ontevredenheid" is en dat Amerikanen bezorgd zijn over de toekomst en zijn economisch beleid, gaf gisteren toch uiting aan zijn ergernis dat het verschil van 18 punten wordt uitgelegd als een nederlaag.

"Ik laat het hier niet bij zitten", waarschuwde hij. Tot nu toe was hij "aardig" geweest tegenover de aanvallen van zijn conservatieve rivaal, maar dat zal veranderen. De president zei te hebben besloten een andere strategie te gaan volgen en kondigde aan in zijn campagne meer aandacht te zullen geven aan de Golfoorlog, waartegen Buchanan zich altijd heeft verzet.

Buchanan, opgetogen over zijn verrassende resultaat in New Hampshire, daagde de president gisteren uit tot een direct debat. Bush heeft gezegd niet aan debatten te zullen deelnemen tijdens de voorverkiezingen of tegen kandidaten van zijn eigen partij. Buchanan zei een dergelijke houding echter te zien als een "erkenning dat het Witte Huis zijn beleid niet kan verdedigen voor de Republikeinse Partij" en daarover een openbare discussie met hem niet aandurft.



■ *JERUZALEM — Ondanks de aanhoudende militaire onrust tussen Israël en Palestijnen is de Palestijnse delegatie vandaag afgereisd naar Washington, waar maandag de vierde ronde van de Midden-Oostenconferentie wordt gehouden. Op de foto: het hoofd van de delegatie, Haidar Abdel Shafi (links), woordvoerder Hanan Ashrawi (rechts), Abdel Rahman (links achter) en Ahmad Yazigi.*

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (**openingstijden** voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(**openingstijden** voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.: 8696.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya Grandi 70): openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

LVV: **openingstijden Slachthuis** i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

****

Hygiënische dienst streng tegen personeel zonder keuringskaart

KRALENDIJK — De Hygiënische Dienst (HD) zal de komende dagen strenger gaan optreden tegenover degenen die betrokken zijn bij de verkoop van dranken en etenswaren, maar niet over een geldige keuringskaart beschikken. Ten overvloede wijst het hoofd van deze dienst, Shonmanchi Emerenciana, erop dat de dienst Volksgezondheid geen enkele uitzondering maakt voor employees in snackbars, restaurants, bars en hotels.

Dat geldt ook voor personen die voor een vereniging of een organisatie een feria organiseren en van plan zijn om daar eveneens drank en etenswaren te verkopen. De HD geeft daarvoor een keuringskaart uit en zonder dat bewijs mag er niet gewerkt worden. Probleem is dat een verlopen kaart vernieuwd moet worden, hetgeen nogal wat tijd in beslag neemt. De geldige keuringsdienst is een vereiste, opgenomen in een besluit van de regering in 1961 onder nummer 53 artikel 3.

Om in het bezit te komen van genoemde kaart dient men zich te vervoegen bij het kantoor van de HD op de Kaya Industria. Daar wordt een papier overhandigd voor een keuring in het laboratorium. Daarna moet er twintig gulden betaald en een pasfoto ingeleverd worden. Het kaartje is een jaar geldig.

Rabin leider Israëlische Arbeiderspartij

JERUZALEM - Oud-minister van Defensie Yitzhak Rabin is de nieuwe leider van de Israelische Arbeiderspartij. Hij behaalde 40,21 procent van de stemmen. Na het tellen van 99 procent van de stemmen behaalde Shimon Peres een score van 34,2 procent. Twee andere kandidaten, Israël Kessar en Orah Namir kregen respectievelijk 19,87 en 5,3 procent van de stemmen.

De officiële resultaten worden vandaag meegedeeld op een bijeenkomst van de arbeiderspartij. Rabin wilde vanmorgen nog niet de overwinning opeisen en eerst de officiële uitslag afwachten.

De voorzitter van het partij-kiesbureau, Hagai Meiron, zei dat Rabin 40,59 procent van de stemmen had behaald. "Als dat klopt, is Yitzhak Rabin de winnaar", zei hij. Rabin zei gisteravond dat hij niet zijn rivaal Peres wilde verslaan, maar de Israelische Premier Yitzhak Shamir.

Met beperkte capaciteit

Komst Western Hemisphere raffinaderij vrijwel zeker

KRALENDIJK — De besprekingen die afgelopen week door de Bonairiaanse delegatie en de uit Nederland afkomstige adviseur prof. mr. Wubs zijn gevoerd met de vertegenwoordigers van de Export Refinery Western Hemisphere, zijn voor beide partijen positief verlopen. Eind maart zal tussen het Bonaireaanse BC, de Nederlandse adviseur Frans Wubs en het Amerikaanse raffinaderij een 'letter of intent' getekend worden. Daaraan vooraf zal echter opnieuw gediscussieerd worden over de infrastructuur, het milieubeheer en de constructieperiode, aldus de mededeling van gedeputeerde Ramoncito Booi.

Voor Bonaire werd door een delegatie, bestaande uit gedeputeerden Ramoncito Booi, gedeputeerde Arthur Domacassé en het hoofd van BVO Raymundo Saleh, deelgenomen. Hoewel deze zaak in feite het meest Bonaire en het BC aangaat, was de Bonaireaanse delegatie niet in eerste instantie de voornaamste gesprekspartner.

Zoals bekend, is de Nederlandse minister van Antilliaanse en Arubaanse zaken mr. Ernst Hirsch Ballin weinig gelukkig met de economische expansiedrang van het Bestuurscollege zo gauw daarbij het milieu in geding komt. De Canadese investeerder Verona, die een hotelcondominiumproject wilde bouwen op plantage Brazil (Playa Frans) vond ook de Nederlandse bewindsman op zijn pad. Die dreigde zelfs de ontwikkelingsgelden voor Bonaire in te trekken, indien het BC toch toestemming gaf.

"Contradictio in terminis", beaamde gedeputeerde Booi desgevraagd. "Hirsch Ballin is in dit geval inderdaad tegenstrijdig. Enerzijds eist hij dat wij alle moeite doen om een sluitende begroting te krijgen, maar anderzijds wil hij onze vrijheid beknotten om op een economisch verantwoorde manier inkomsten te generen. Ik heb hem bij zijn laatste bezoek dan ook gezegd, dat wij de raffinaderij best willen vergeten, als hij de daarvan gederfde inkomsten dan extra in onze begroting wil stoppen".

Hirsch Ballin terughoudendheid was er de reden van, dat de geplande vergadering in Miami en New York gehouden zou worden tussen de vertegenwoordigers van de raffinaderij en de adviseur van de Nederlandse minister, prof. mr. Frans Wubs. Gedeputeerde Booi was het er niet mee eens, dat een belangrijke zaak besproken zou worden zonder de inbreng van Bonaire en stelde daarom een zware delegatie van Bonaire samen met twee leden van het BC en het hoofd van de BVO.

In de praktijk blijken de bezwaren van Nederlandse zijde toch meegevallen te zijn. Wubs — hoewel weggeroepen en vervangen door deskundige mr. Hoefnagel — bleek onder bepaalde voorwaarde niet zo afwijzend te staan tegenover de eventuele vestiging van de Export Refinery als in eerste instantie gevreesd werd.

Belangrijke punten die tijdens de bespreking aan de orde kwamen, waren onder andere de grootte van de investering en vooral de bescherming van het milieubeheer op het eiland. Ook de invloed die de komst van de raffinaderij heeft op het sociale leven van de bevolking — de noodzaak van huizen en scholen — was een punt van bespreking. Hoewel niet met zekerheid te zeggen, kan door de komst van de raffinaderij gerekend worden op rond duizend arbeidsplaatsen.

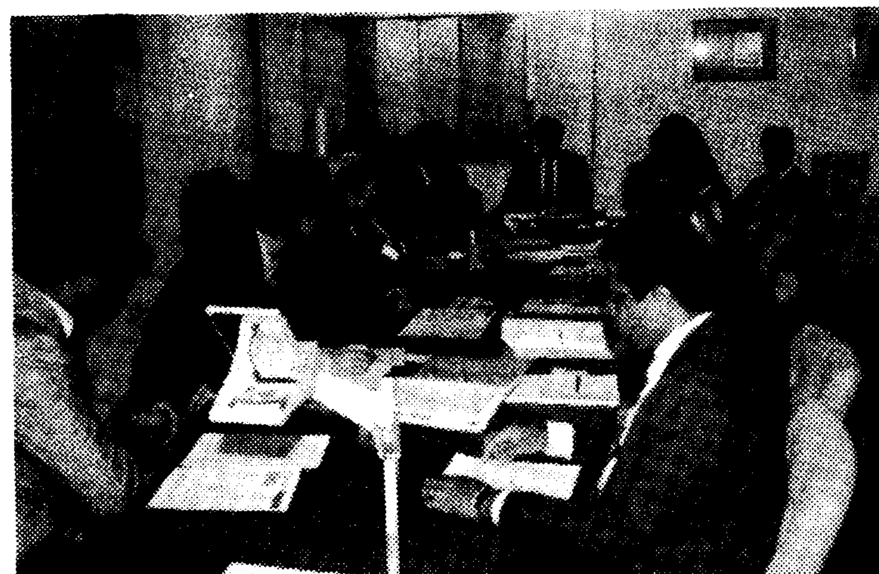
Belangrijk voor de infrastructuur van het eiland is de toevloed van het aantal buitenlanders tijdens de constructieperiode die ongeveer drie jaar in beslag zal nemen en de toevloed van werknemers die in dienst zullen treden van het Amerikaanse bedrijf. Een van de belangrijkste discussiepunten die in maart op tafel zal komen, is de financiële kwestie. Niet de garantie echter en evenmin de belasting die betaald moet worden.

Booi: "Wij willen gewoon in feite weten hoeveel geld, hoeveel miljoen Export Refinery Western Hemisphere in onze eilandelijke geldkist zal stoppen. Los van alle andere voordelen die Bonaire mogelijk zal hebben".

Welke besprekingen ook gevoerd zullen worden voor gedeputeerde Ramoncito Booi staan twee feiten vast: de grootte van de raffinaderij en de plaats.

Booi: "Zoals bekend, is er al sprake van geweest dat de Amerikanen plantage Bolivia zouden kopen om daar hun bedrijf te vestigen. Dat is voor het BC niet bespreekbaar. De raffinaderij — als hij komt — zal gevestigd worden ten noorden van het op- en overslagbedrijf van de Bopec. Evenmin zal er in principe gesproken kunnen worden over de intensiteit waarmee de raffinaderij gaat werken. Voorgesteld werd dat per dag vijfhonderd barrels geleverd zou kunnen worden. De overheid echter wenst dat beperkt te zien tot 250 barrels per dag".

Hoewel er over de plaats geen discussie mogelijk is, gaf Booi wel toe dat over de hoeveelheid dagelijkse barrels ampeler gediscussieerd zal moeten worden.





■ *De vergadering met de vertegenwoordigers van de Export Refinery Western Hemisphere vond plaats in Miami waar gesproken werd over constructie, impact op het sociale leven en de bescherming van het milieu en in New York waar de financiële aspecten onder de loep genomen werden.*

Op de foto de Bonaireaanse delegatie met de vice-president van Export Refinery in New York.

Op de tweede foto de plenaire bijeenkomst in Miami, waaraan behalve de Bonaireaanse delegatie ook deelnam de Nederlandse adviseur prof. mr. Frans Wubs. Hij zou in New York vervangen worden door zijn colleqa mr. Hoefnagels. Op de voorgrond de gedeputeerden Ramoncito Booi en Arthur Domacassé.

KWU, de energiedochter van het Duitse concern Siemens, heeft in het eind september 1991 afgesloten boekjaar een omzet geboekt van vijf miljard mark na een omzet van 5,8 miljard nark in het voorgaande boekjaar. De orderontvangst nam toe van 6,8 miljard tot 8,8 miljard mark. Kwu rekent voor het lopende boekjaar op een omzetgroei tot meer dan zes miljard mark.

Pieters: 'Rincon ideaal als toeristische attractie'

KRALENDIJK — Het dorp — en niet de wijk — Rincon is voor elke toerist een openbaring. Het pittoreske dorpje ligt verscholen achter de heuvels van Tras di Montagne en komende vanaf de Kaya Gobernador, of zoals gezegd wordt in de volksmond 'de toeristenweg', wordt men getracteerd op een fraai panorama vanaf de heuvel van het Gotomeer.

Maar er is meer. Het dorp en de kern zijn in de loop der jaren weinig veranderd. Het is een typisch eigen gemeenschap van mensen die hun cultuur en historische achtergrond trachten te behouden. Ongetwijfeld een van de positieve invloeden van het ex-raadslid Broertje Janga, die telkens weer opnieuw actief is bij het organiseren van festiviteiten die een connectie hebben met het verleden.

Ook de nieuwe Tourism Corporation Bonaire (TCB)-directeur Ronny Pieters denkt aan Rincon als een attractie voor de toerist. Hij vindt het dorp goed geconserveerd en het kan model staan voor de culturele en historische achtergrond van Bonaire. Rincon is ook de oudste wijk die Bonaire kent. Nog uit de tijd van de Spanjaarden. Pieters vindt het wel jammer dat er niets beschreven staat.

"Het enige dat men weet, is dat Rincon de oudste wijk is", aldus Pieters. Hij gelooft echter dat een overzicht in geschreven vorm over het ontstaan van Rincon de belangstelling voor een bezoek aan het zeventien kilometer vanaf Kralendijk gelegen dorp zou vergroten. Pieters: "De toerist ziet duidelijk het verschil tussen Kralendijk en Rincon. Wat hij echter niet ziet, is het grote verschil tussen een inwoner van Kralendijk en een van Rincon"

Een mooie taak voor de TCB om daarin enige verandering te brengen. Pieters wil dat ook wel, maar het verlanglijstje van de TCB is lang genoeg. Eerst zal er een inventarisatie en beschrijving moeten komen van alle culturele en historische bezienswaardigheden op Bonaire. Daarin zal naar de mening van Pieters Rincon een grote plaats innemen. Er wordt zelfs overwogen een folder uit te geven die gewijd is aan Rincon.

Ronny Pieters weet trouwens wel waarover hij praat. Behalve zijn masters in marketing heeft hij ook een graad in geschiedenis. Hij was op Curaçao als geschiedenisleraar werkzaam aan het Peter Stuyvesant College. Pieters zegt te hopen dat het Bestuurscollege meer aandacht zal besteden aan de waarden van het verleden. Naar zijn mening moet dat al beginnen bij de ruimtelijke ordening en dat betekent dat in een dorp als Rincon niet meer in het wilde weg gebouwd mag worden, maar dat alles afgestemd zal moeten worden op het bestaande en de conservering van het verleden.

Papy Cicilia: 'Geen interne problemen UPB

KRALENDIJK — Secretaris-generaal en tevens raadslid voor de Union Patriotiko Boneriano (UPB) Felix 'Papy' Cicilia ontkent dat er problemen binnen de huidige bestuurspartij zijn. Enkele dagen geleden schreef een ochtendblad dat de val van het BC een kwestie van tijd was. De algemene vergadering die maandagavond werd belegd, zou erop wijzen dat er inderdaad interne problemen waren. "Geen sprake van, een normale periodieke vergadering van de partij", aldus Cicilia.

De crisis in de UPB (rond ex-gedeputeerde Cai Marsera; red.) bestaat volgens Papy Cicilia voornamelijk in de gedachtengang van de oppositiepartijen. Cicilia echter denkt dat er lang op een breuk gewacht moet worden, want in werkelijkheid is de partij gebaseerd op een stevige samenwerking.

Cicilia: "Het team, dat momenteel de UPB steunt op eilandelijk en landelijk niveau in de Staten, heeft een goede basis. Het is duidelijk dat de politieke tegenstanders een modus zoeken om onenigheid te stichten in de groene partij en daarom wordt er gewezen op een intern probleem van de UPB".

Overigens heeft Cicilia daar weinig moeite mee. Naar zijn mening kan alles geïnterpreteerd worden zoals men dat wenst. Er kan daardoor inderdaad een meningsverschil ontstaan. Volgens Cicilia een vrij normale zaak waar mensen er een eigen mening op na houden.

Cicilia: "Het is bij de UPB gebruikelijk om op gezette tijden een dialoog te houden. Ook wordt er regelmatig gediscussieerd in de partij om er verzekerd van te zijn, dat het werk steeds beter wordt verricht. Tot nog toe echter is er uit alle discussies toch een consensus ontstaan, waarbij alle aanwezigen elkaar konden vinden".

Macht afgestaan



■ *KRALENDIJK — Afgelopen dinsdag heeft gezaghebber mr. Frits Goedgedrag als peetvader van het Bonaireaanse carnaval de sleutel van Bonaire overgedragen aan Prins Welga en Pancho Hambroso.*

Op de foto het traditionele moment waarop gezaghebber Goedgedrag de onlangs verkregen macht voor drie dagen afstaat.

***

Het obligatiefonds RENTOTAAL (Bank Mees & Hope) heeft in het boekjaar 1990/91 (1 december 1990 tot en met 30 november 1991) de intrinsieke waarde per aandeel zien stijgen met 8,8 procent tot f 33,67. De koers steeg in de tweede helft van het boekjaar van f 33,70 naar f 34,50. Het fondsvermogen steeg per saldo met 21,1 procent tot f 596 miljoen.

MENSEN

Carlos Menem, de Argentijnse president, schudt de hand van Henri Leconte in een countryclub in Frankrijk. De twee speelden een vriendschappelijke tennismatch. Leconte was met zijn Franse team onlangs winnaar van de Davis Cup.

De Tweede Kamer vindt dat de Nederlandse regering stappen moet ondernemen in verband met het verbod dat is opgelegd aan een 14-jarig verkracht Iers meisje om haar land te verlaten en in het buitenland een abortus te ondergaan. De Kamer vindt dat de ministers Van den Broek van buitenlandse zaken en Hirsch Ballin van justitie opheldering moeten vragen aan hun Ierse collega's.

Kamerleden van D66, PvdA, VVD en Groen Links stellen dit in schriftelijke vragen aan beide bewindslieden. Volgens de Kamerleden is er sprake van een schending van de rechten van de mens, zoals neergelegd in het handvest van Parijs van de CVSE. Het verbod het land te verlaten, dat het meisje door het High Court in Dublin is opgelegd, is daarmee in strijd, zo menen de Kamerleden.

24 Uur per dag tekenfilms

Ted Turner, de grote man achter de Amerikaanse nieuwszender CNN, is van plan nog dit jaar te beginnen met een televisiestation waarop **24 uur per dag** tekenfilms worden uitgezonden. De zender zal vanaf 1 oktober voorlopig alleen in de Verenigde Staten zijn te ontvangen, maar uitbreiding naar andere landen is mogelijk, zo heeft Turner Broadcasting Systems bekendgemaakt.

Het bedrijf van Turner heeft onlangs de rechten gekocht van de Hanna-Barbera-produkten, waartoe onder meer de Flintstones en Yogi Bear behoren. Ook heeft Turner toegang tot het archief van MGM/UA, waar onder meer de filmpjes van Tom en Jerry zijn te vinden. De tekenfilmzender is zowel bedoeld voor kinderen als volwassenen, volgens werknemers van Turner.

Topman Scott Sassa van Turner Entertainment Networks zei dat tekenfilmkijkers met het huidige televisieaanbod onvoldoende aan hun trekken komen. Tekenfilms hebben bovendien het voordeel dat ze geen etnische trekjes hebben, aldus Sassa. "Huckleberry Hound is een blauwe hond." Turner heeft nog het voorbehoud gemaakt dat de tv-zender niet van start gaat als de kabeltransmissie in de VS sterk wordt gereguleerd.

Ontgroenen uit de tijd

PvdA-Kamerlid mevrouw Netelenbos vindt het **ontgroenen** van eerstejaars studenten niet meer passen in deze tijd. Met deze "elitaire" gewoonte gaat vaak kostbare tijd verloren, die beter kan worden besteed aan de studie. Netelenbos zei dit woensdagavond in de Tweede Kamer tijdens het debat over de wet op het hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek (WHW).

Veel studentencorpora en -verenigingen onderwerpen hun "foeten" (aspirant-leden) aan een meer dan drie weken durend programma, aldus Netelenbos. Als het dan toch zo nodig moet, dan maar in de zomervakantie, vindt zij.

CDA-woordvoerder Lansink tilt minder zwaar aan het fenomeen van de ontgroening, die volgens hem zelden zo lang duurt als Netelenbos meent. "U maakt een karikatuur van de werkelijkheid" zei hij tegen de PvdA-woordvoerster.

Lansink zei dat ontgroeningen tegenwoordig "veel aardiger zijn dan lastig". Hij had er onlangs nog een als gast meegemaakt. En ach, aldus een filosofische Lansink, "het hele leven is een ontgroening totdat de vergrijzing intreedt".

Steun voor Suriname: Hulp aan allerarmsten

In Amsterdam is woensdag het eerste werkplan van de stichting projektondersteuning Suriname overhandigd aan burgemeester van Thijn. Het werkplan omvat hulp aan tien kleinschalige particuliere **hulpprojecten voor de allerarmste** mensen in Suriname.

Voor deze initiatieven die niet worden gesubsidieerd door de Surinaamse overheid of het Nederlandse ministerie van ontwikkelingssamenwerking, heeft de stichting in eerste instantie 200.000 gulden beschikbaar.

In de tien geselecteerde projecten wordt hulp verleend aan lichamelijk en geestelijk gehandicapten, wordt gezorgd voor de opvang en verzorging van bejaarden, voor scholing en werkgelegenheid voor jongeren en vrouwen die kostwinner zijn en worden vrouwen in crisissituaties opgevangen.

Zowel de voorzitter van de stichting J. Boersma, in het dagelijks leven directeur van de stadsreiniging Amsterdam, als burgemeester van Thijn wezen op de grote noodzaak van hulpverlening aan de onderste lagen van de bevolking in Suriname.

De oprichting van de stichting, die met de presentatie van haar werkplan voor het eerst officieel naar buiten trad, is een gevolg van een motie die de Amsterdamse gemeenteraad op 28 januari 1991 unaniem aannam. In het comite van aanbeveling zitten behalve burgemeester Van Thijn onder anderen ook de politica Ria Beckers, dominee R. Polanen, de Surinaamse consul-generaal Roy Kolader en mr. Fernandez-Mendez, directeur minderhedenbeleid van binnenlandse zaken.

Oscarnominaties

'Bugsy', met Warren Beatty in de rol van de beruchte gangster Bugsy Siegel, heeft woensdag de meeste **Oscarnominaties** in de wacht gesleept. De film kreeg er tien.

De omstreden film van Oliver Stone 'JFK', die het debat over de dood van president John F. Kennedy in de Verenigde Staten nieuw leven inblies, behaalde acht nominaties. De angstaanjagende psychologische thriller 'The silence of the lambs' werd genomineerd in zeven categorieën voor de **prijzen die op 30 maart** worden uitgereikt door de Academy of motion picture arts. Ook 'The prince of tides' van Barbra Streisand kreeg zeven nominaties.

Beatty werd voorgedragen voor de Oscar voor de beste hoofdrol, net als Robert de Niro voor zijn rol in 'Cape fear', Anthony Hopkins in 'Silence of the lambs', Nick Nolte in 'Prince of tides' en Robin Williams in 'Fisher king'.

Voor de Oscar voor de beste vrouwelijke hoofdrol werden voorgedragen: Geena Davis en Susan Sarandon voor hun rol in 'Thelma en Louise', Laura Dern voor 'Rambling Rose', Jodie Foster voor 'Silence of the lambs' en Bette Midler voor haar prestatie in 'For the boys'.

De vijf films die werden voorgedragen voor de prijs voor de beste film zijn: 'Bugsy', 'JFK', 'Prince of tides', 'Silence of the lambs' en de Walt Disney tekenfilm 'Beauty and the beast'.

Serveren graag!

Het ambtelijk personeel van de Tweede Kamer en de medewerkers van de fracties willen weer ouderwets worden bediend tijdens de avondmaaltijd in het nieuwe restaurant, dat vorige maand geopend is. De commissie voor het restaurantbedrijf adviseert Kamervoorzitter Deetman om de zestig kelners en buffetmedewerkers de functie terug te geven waarvoor zij zijn opgeleid: **serveren.**

In het oude statenrestaurant, dat eind vorig jaar gesloten is, werden de 'bewoners' van het binnenhof gewoon bediend voor lunch en diner. In de twee nieuwe restaurants is dat niet meer het geval. Alleen de Kamerleden worden daar nog in een afgescheiden gedeelte op hun wenken bediend. Ambtenaren, fractiepersoneel en pers moeten met een plateau langs de uitgestalde etenswaar en dranken hun maaltijd bij elkaar scheppen, terwijl de kelners werkeloos en sip staan toe te kijken.

Veel gebruikers van de nieuwe restaurants vinden het niet alleen jammer dat het culinaire deel van de werkdag is gedegradeerd tot een oefening in zelfbediening, de gang van zaken heeft ook praktische bezwaren. Het CDA-kamerlid Doelman-Pel, die in de restaurantcommissie zit: "Het restaurant van de kamer heeft een andere functie dan een bedrijfskantine. Mensen gebruiken de maaltijd ook om er met gasten te praten. In de nieuwe situatie missen veel mensen de sfeer van vroeger."

Wega di Number Kòrsou

8 5 7 3 9 6 10 1 4 2

5248
4233
3670

HBO

DONDERDAG
16.00 Perfect Date
17.00 Movie: 'He Said, She S... (1991, Kevin Bacon/Elizabe... kins)
19.00 Movie: 'National La... Christmas Vacation' (1989, ... Chase/Beverly D'Angelo)
21.00 Movie: 'Mr. Frost' (19... Goldblum/Kathy Baker)
22.30 Movie: 'Come see the Para...dise' (1990, Dennis Quaid/... Tomita)
24.50 Movie: 'He Said, She S... (1991, Kevin Bacon/Elizabe... kins)
02.50 Movie: 'Private Benjamin' ... Goldie Hawn/Eileen Brennan)
04.45 Paula Poundstone
05.15 Movie: 'The Hunt for ... October' (1990, Sean Conne... Baldwin).

TBS

DONDERDAG
16.05 World Famous Popeye
16.35 Tom and Jerry's Funhouse
17.35 Brady Bunch
18.05 Good Times
18.35 Jeffersons
19.05 Beverly Hillbillies
19.35 Andy Griffith
20.05 Addams Family
20.35 Sanford & Sons
21.05 Movie: 'Clash of the Titans' (1981, Laurence Olivier/... Hamlin)
23.05 Movie: 'Red Sonja' (198... Nielsen... gitte Arnold Schwarzenegger)
01.05 Movie: 'Sword of the Valiant' (1982, Trevor Howard)
03.05 Movie: 'The Stranger' (19... Glenn Corbett)
05.05 All in the Family
05.35 Hogan's Heroes
06.05 Gomer Pyle
06.35 CNN Headline News.

CBS

DONDERDAG
21.00 XVI Olympic Winter Games

NBC

DONDERDAG
21.00 Cosby Show
21.30 Different World
22.00 Cheers
22.30 Wings
23.00 L.A. Law.

TELECURAÇAO

DONDERDAG
17.00 Ora pa Mucha;
18.00 E Man Drechi di Dios.
18.15 Agedres na Plaka Chiki met Omalio Merien: 'Wak kon duro bo Ta';
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 After School Special; 'When We First Met';
20.00 Telenotisia;
20.30 Karnaval di Skina pa Skina met Hermanito;
20.40 Telenovela: 'Fiera Radical';
21.00 Desirée's Banquet met Desirée Leito: 'Snèk à la Karnaval';
21.30 Kate & Allie;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Science & Technology;
22.30 Salsa City met Bob Harms;
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Debrot-Steegstra, Hennie Harinck, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie: Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Eef Hermers, Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 152 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen Naf 16,=, op Aruba Naf 17,=.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 81,15 per maand (luchtpost) of NAf. 25,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Tom Poes en de Kiekvogel door Marten Toonder

3538

3538 — Heer Bommel haastte zich om juffrouw Doddel uit te leggen hoe het ongeluk gebeurd was. Op bewogen toon schilderde hij haar het roekeloze rijden van de markies, die als een gek langs de wegen raasde, terwijl hijzelf op keurige wijze de verkeersregels volgde.

Maar zijn buurvrouw luisterde niet erg. Ze reinigde zijn jas, maakte een hete anijsmelk klaar en ging ten slotte gezellig tegenover hem zitten stoppen.

"Natuurlijk was het jouw schuld niet", zei ze eenvoudig. "Wat jij doet is altijd goed".

Heer Ollie's gemoed schoot vol. Hij slikte een paar keer moeilijk en ging toen recht zitten.

"Het is mooi, dat je dat zegt", zei hij ontroerd. "Maar toch staat het me tegen, dat je me altijd treft in de ure der beproeving. Het valt voor een Bommel niet mee om tegenover een dame altijd weer een modderfiguur te slaan, als je begrijpt wat ik bedoel".

Juffrouw Doddel glimlachte en boog zich wat dieper over het schilderij van Terpen Tijn, dat ze aan het stoppen was.

"Het staat je juist zo snoezig", prevelde ze. "Dat kroos en die druppels op je ronde wangetjes".

Heer Bommel verslikte zich. Hij borg het gelaat in zijn zakdoek en maakte benauwde geluiden, terwijl hij een dieprode kleur aannam.

"Ik... eh... uche... umpf", sprak hij ten slotte moeilijk. "Ik bedoel... hm... wel... jij mag dat schilderij hebben, bedoel ik".....

HENRY ® By Dick Hodgins

SOME PEOPLE ARE...
...'WORKAHOLICS'.
HENRY IS A...
...NAPAHOLIC!

BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson

I JUST SNEAKED UP ON PRISCILLA AGAIN, AND GAVE HER A BIG KISS ON HER SNOUT!
WHY DO YOU KEEP DOING THAT?
WELL, SHE GETS A KICK OUT OF IT!
AND I'M A MASOCHIST!

BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

HI, MISS BUXLEY, CAN I WALK YOU TO THE BUS?
I GUESS SO
BUS
NOW CAN I WALK YOU HOME FROM THE BUS?

REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson

WHAT KIND OF WAR DANCE IS THAT, YOU SISSIES?!
BALLET, INDEED!
NO WONDER WE AREN'T WINNING ANY BATTLES!

Stockmarkets-NEWS

PREV.	19-2	FRANKFURT	PREV.	19-2	AMSTERDAM	PREV	19-2
3224.	3230.	DAX INDEX	1694	1687	CBS GEN.INDEX	123.60	123.70
		ASKO	755.00	738.00	ABN-AMRO	46.10	46.10
21.50	21.00	BASF	244.20	243.70	AEGON	127.20	127.00
55.25	55.13	BMW	548.50	543.50	AHOLD	85.50	85.10
37.63	38.13	COMMERZBANK	261.50	260.00	AMEV	54.90	55.50
32.63	32.88	DAIMLER BENZ	741.50	734.60	AKZO	143.30	142.60
37.63	38.50	DEUTSCHE BANK	708.20	709.00	BOLS	47.60	47.50
16.38	16.75	HOECHST	250.50	250.00	BUHR.TET.	43.70	43.40
16.63	16.88	KAUFHOF	493.50	487.00	DAF	24.40	24.80
23.88	24.13	MAN	363.80	362.30	DSM	105.00	105.60
75.63	76.38	PREUSSAG	364.40	366.00	ELSEVIER	109.50	109.70
60.63	61.25	SIEMENS	676.00	670.90	FOKKER	30.60	30.80
46.38	47.00	VW	343.00	340.50	GIST BROC.	33.90	33.60
46.00	46.88				HAGEMEYER	146.00	1147.00
87.00	87.75				HEINEKEN	169.80	170.50
36.88	38.50	LONDON			HOOGOVENS	53.10	54.10
77.38	77.00				ING	51.50	51.50
37.63	38.38	FT-100 INDEX	2553	2536	KLM	39.40	39.30
39.25	39.50				KNP	45.10	45.00
15.75	16.25	ARGYLL	3.15	3.13	NEDLLOYD	58.10	58.30
89.63	89.50	BARCLAYS BANK	3.75	3.81	PHILIPS	32.90	32.40
56.13	56.75	BASS	5.54	5.53	ROBECO	99.20	99.40
41.38	40.75	BRITISH STEEL	0.74	0.72	ROLINCO	98.80	99.00
146.25	144.50	BRITISH TEL	3.34	3.32	RORENTO	71.70	72.00
52.25	52.00	BTR	4.13	4.10	RODAMCO	54.80	54.70
61.88	61.13	CADBURY	4.62	4.65	ROYAL DUTCH	144.40	142.10
		CABLE & WIRE	5.82	5.96	UNILEVER	189.90	192.20
73.88	69.50	GRAND MET	9.50	9.51	VMF STORK	45.80	45.90
70.13	73.00	MARKS & SPENCER	3.22	3.17	VOC	44.00	44.10
63.63	64.75	MIDLAND	4.70	4.68	VNU	80.90	81.20
44.38	44.50	TATE & LYLE	4.22	4.21	WESSANEN	88.80	88.60
40.88	40.13						
29.38	29.13						
		TOKYO					
382.60	383.80				TORONTO		
		NIKKEI DOW IND.	20072	20610			
4.06	4.08				TSE 300	3550.	3541.
		BRIDGESTONE	1070	1040			
	18.13	CANON	1370	1370	ALCAN	21.13	21.00
		DAI ICHI KANGYO	1950	1910	BELL	47.38	47.38
128.00	128.40	DAIWA SEC.	999	908	BANK OF NS	20.75	20.63
		HITACHI	860	848	CAN.PAC.	17.50	17.50
1.65	1.66	HONDA MOT.	1450	1440	INASCO	37.25	37.13
		JAPAN AIRLINES	915	900	LAIDLAW	11.13	11.00
175.15	175.30	NEC			MOORE	22.25	22.25
		NOMURA SEC.	1510	1490	NORANDA	19.38	19.25
1.86	1.85	NIPPON STEEL	347	347	PLACER DOME	12.38	12.25
124.15	124.50	MAZDA	452	451	POWER CORP.	14.63	14.75
84.11	84.19	SONY	4160	4000	ROYAL BANK	25.00	25.00

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 20 FEBRUARI 1992 TOT NADER ORDER:

		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
...LAR	1.77	1.78	1.80
...LLAR	1.480	1.500	1.520
...RLING	3.035	3.090	3.150
...D	94.97	95.69	96.49
...NCS	118.37	119.09	119.89
...ANCS	30.36	31.46	32.16
...E MARK	106.97	107.69	108.49
...E	1.11	1.41	1.47
...ORIN	98.00	100.00	*100.20
			**100.00
...E YEN	137.69	138.55	139.35
	-.-	220.95	221.75

* BANKPAPIER
** OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIE-LENINGEN ... NEDERLANDSE ANTILLEN ... DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF DONDERDAG 20 FEBRUARI 1992 TOT NADER ORDER.

OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.99
OBLIGATIELENINGEN PER 1992	100.00
OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.86

AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

ARTSEN

DIENST ARTSEN
... van de artsen van Bandabao (3e ...) ... in spoedgevallen telefoon ... en dan het antwoordappa... De patiënten van de ... kunnen voor spoedge... praktijk van hun eigen ... en het antwoordapparaat ... wie de dienstdoende ...

... patiënten) ... dienstdoende arts belt U tel.: ...100.

WIJKVERPLEGING

... KRUIS WIJKVERPLE...
... 17, tel.: 682344, 682947, ...574) ... zeven uur 's morgens tot ... spreekuur wijkgebouw ... dinsdag van 09.00-11.00 ... tel.: 667707; ... tel.: 678711; Kaya Fenaur ...7; Mamayaweg, tel.: 667506; ... zuigelingen- en ... kan men terecht op Sentro ... tel. 373504. ... t/m 25 februari: zuster ... 370466.

... VAN HET WIT GELE ... VOOR GEZINSVERZOR... PA FAMIRA ... 17, tel.: 680222, spreekuren ... en vrijdag van 08.00- ... en donderdag van ... uur.

... WIJKVERPLEGING ... 15, tel.: 692231/ ... van 07.00-17.00 uur; de ... zuster Caspain, tel.: ...614, ... b.g.g. ... Groot Sta Martha 141, ... geopend van 14.00-17.00 ... heeft zuster Caspain, tel.: ...

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Martina, tel.: 642685 b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 648225 of 672699.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda
Groot Piscadera, Jan Noorduynweg z/n (naast Thorax Centrum), tel.: 685022/685023.
Punda
del Pueblo, Sha Caprileskade 7-A, tel.: 612444/612555.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 685544) openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917.

POSTMUSEUM NEDERLANDSE ANTILLEN
(hoek Keukenstraat/Kuiperstraat, Punda) openingstijden van maandag t/m vrijdag van 09.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-15.00 uur. Op zon- en feestdagen gesloten tenzij in zeer bijzondere omstandigheden.

VRIJDAG

TOERISTENSCHEPEN
07.00-18.00 uur 'Regent Star' (MBJ).
05.30-06.00 (maandag 24) uur 'Freewinds' (CUR).

Financieel Nieuws

Damrak blijft in goede spoor

AMSTERDAM - De Amsterdamse effectenbeurs liet zich ook donderdagochtend van een goede kant zien. De koersen van de grote aandelenfondsen konden overwegend verder omhoog, maar na de publikatie van de cijfers verloor Koninklijke Olie terrein. Een steuntje in de rug bleef de weer aantrekkende dollar bieden. Wall street, Tokyo en ook Londen gaven een wat beter koerspeil te zien.

De handel was weer kalm. De stemmingsindex was tegen twaalf uur met 1,1 punt gestegen tot 124,8. De obligatiemarkt was prijshoudend gestemd.

Het wachten was op de jaarcijfers van Koninklijke Olie. Hoop deed leven en er werd voor het belangrijkste fonds van de Amsterdamse beurs nog tot f 144 betaald, f 1,90 meer dan woensdag. De cijfers vielen tegen. In het bijzonder de winst per aandeel werd teleurstellend genoemd en de dividendverhoging kon niet voorkomen dat er snel guldens van de koers afgingen.

Van de andere internationals liep Unilever voorop met een vooruitgang van f 1,90 op f 194,10. Philips bleef liggen op f 32,40, maar Akzo en KLM gingen een paar dubbeltjes omhoog.

Elsevier was laat in de ochtend f 1,10 beter op f 110,80. Heineken deed er f 1,50 bovenop op f 172 en Wessanen f 1 op f 89,50. Ook Hunter Douglas won f 1,50 op f 71,50.

Vereenigde Glas, waar grote weerstand is ontstaan tegen het bod van f 520 van de Franse grootaandeelhouder BSN, was twee kwartjes lager op f 527,50, maar bleef daarmee ruim boven het te laag geachte bod. Beleggers blijven gokken op een herhaling van de gang van zaken bij Verkade, waar na enige oppositie van de aandeelhouders ook een hoger bod uit de bus kwam.

Rood testhouse was drie dubbeltjes hoger op f 7,50 en Crown van Gelder f 1,80 op f 125,30. Begemann zette de opmars voort met f 4,50 tot f 107,50. Grolsch snoepte er f 2 bij op f 187.

Op de optiebeurs kwam de EOE-index boven de grens van 300 uit. Vrijdag lopen veel EOE-indexcontracten met expiratiedatum februari af. In totaal werden donderdagmorgen 3700 opties op de EOE-index verhandeld bij een totale omzet van 16.000 contracten.

Dividend bij Shell omhoog ondanks lagere nettowinst

DEN HAAG - De nettowinst van de Koninklijke/Shell groep op basis van de historische kostprijs is vorig jaar met 33 procent gedaald van 3609 tot 2403 miljoen pond sterling. Berekend op basis van de geschatte actuele aankoopkosten van de verkopen daalde de winst met 4 procent van 3014 tot 2893 miljoen pond. Voor de Nederlandse moedermaatschappij is de nettowinst gedaald van f 13,98 tot f 9,67 per aandeel. Toch wordt voorgesteld het dividend te verhogen van f 7,85 tot f 8,20. Rekening gehouden met het reeds betaalde interimdividend wordt het slotdividend f 4,75 (f 4,50), zo heeft het concern donderdag bekendgemaakt.

Het nettoresultaat over het vierde kwartaal van 1991 was 454 miljoen pond, 60 procent lager dan in hetzelfde tijdvak van 1990. Op basis van geschatte actuele aankoopkosten van de verkopen, waarbij voorraadwinsten of -verliezen buiten beschouwing worden gelaten, was het resultaat 49 procent lager op 492 miljoen pond.

De opbrengst van de verkopen steeg vorig jaar van 73,9 tot 74,4 miljard pond. De netto-omzet kwam iets lager uit op 58,1 miljard tegen 59,4 miljard pond. De investerings- en opsporingskosten stegen van 5,9 tot 6,5 miljard pond. Voor 1992 wordt verwacht dat deze kosten op een niveau van 6,5 miljard pond zullen blijven. Dit bedrag wordt grotendeels uit intern gegenereerde middelen gefinancierd.

RUWE OLIE

De vermindering van de economische groei op veel markten samen met de daling van de ruwe-olieprijzen leidden in 1991 tot een daling van de resultaten in alle bedrijfssectoren, die slechts voor een deel werd gecompenseerd door een vermindering van de niet aan sectoren gebonden lasten. De activiteiten in Noord-Amerika, waar verlies werd geleden, werden in het bijzonder getroffen door lage prijzen voor zware ruwe olie en aardgas, geringe verkoopmarges voor benzine en voorzieningen voor herstructurering en het milieu.

In de sector opsporing en winning blijft het resultaat de invloed van de lage olieprijzen ondervinden. De netto eigen ruwe-olieproduktie zal in 1992 naar verwachting stijgen in het Verenigd Koninkrijk, Gabon, Syrië, Maleisië en Colombia. Ook de aardgasafzet kan stijgen in het Verenigd Koninkrijk, Denemarken, Australië en Maleisië.

De daling van het resultaat van de chemische sector zette door en werd versterkt door het interen op voorraden na de Golfoorlog. Het lage niveau van de industriële produktie in Noord-Amerika en Europa, gepaard met overcapaciteit in de chemische industrie, blijft de marges drukken.

AMSTERDAM - De dollar heeft donderdagmorgen tegen over alle belangrijke valuta's terreinwinst geboekt ondanks een nieuwe poging van de Japanse centrale bank om de koers te drukken. Op de valutamarkt in Amsterdam werd om 10.00 uur f 1,8625 genoteerd, ruim een cent meer dan de slotkoers van f 1,8505 op woensdag.

Valutahandelaren schreven de koersstijging toe aan speculatieve aankopen, onder meer van de Centrale bank van Malaysia en een groot Japans effectenhuis. De Japanse Centrale Bank intervenieerde tweemaal, eerst op een koersniveau van 128,23 yen en later op 127,70 yen. De dollarverkopen hadden echter niet het beoogde effect. De Amerikaanse munteenheid sloot in Tokyo 0,45 yen hoger op 128,60 yen.

De effectenbeurs in Tokyo sloot donderdag hoger na twee dagen met koersverliezen. De Nikkei-index van 225 aandelen steeg bescheiden met 153,62 punten tot 20.771,92, een winst van 0,8 procent. De omzet kwam uit op een mager totaal van 190 miljoen aandelen.

Te Koop
Mooie Bouwgrond
te Siribana, Aruba.
Laatste 4 kavels
ca. 600 m²
voor Afls. 16.000,=
p/stuk
Tel. 0823248

VOLLE BEERPUT?
68 02 60

Appartement voor
1 persoon voor
langere periode
Otrobanda.
Tel: na 6 uur 627869

WAARSCHUWING!

BONSAI
Landhuis
Rooi Catootje

Tuincentrum heeft
elke week een plant
in de aanbieding.
Komt dat zien!
Tegen een spotgoedkope prijs.
Nergens anders te vinden.



HERMANOS LALO N.V.

We are a leading export company and have positions available in

A. SHIPPING DEPARTMENT:

CHALLANGING POSITION: Organizing shipments to several destinations, tracking shipments, computer order entry, customer formalities, recording container loading progress.

REQUIREMENTS:
- MAVO IV or Equivalent
- At least 4 years Administrative or Secretarial Experience
- Computer Fluency
- Some Exposure to "SPREADSHEET" & "WORD PROCESSING" packages
- Willing to work OVERTIME
- Experience with Filling Customs Forms
- Female age 25 - 34 years.

B. PURCHASING DEPARTMENT:

Administrative recording and tracking of purchase orders. Computer data entry, customs formalities, filing, fluency with various product lines.

REQUIREMENTS:
- MAVO IV
- Secretarial skills
- Administrative experience at least years
- Some exposure to computers
- Female 23 - 30 years.

Kindly send your application and C.V. to:
Personnel Manager, P.O. Box # 3424
Be sure to mention your telephone/contact number.

Te koop gevraagd
2-de hands typemachine
(liefst electronisch)
Telefoon: 617177 (van 08.00 tot 11.45 uur)
Vragen naar Mevr.
Trapenberg

Te Koop
Eethoek (riet/glas)
T.V./Video/
Hanglampen
2 persoons
grenen bed
(incl. prima
matras)
Tel.: 373973

NOW OPEN
ALLEGRO MUSIC STUDIO'S
Piano, Keyboard,
Theory lessons

Emancipatie Blvd 25A,
Phone: 368300

FANCY KIDS

Leuke T-shirts
in pastelkleuren

Fokkerweg 46D
(naast Optica Kywi) - Tel.: 657744

TE HUUR GEVRAAGD
Gemeubileerde woning
minimaal 3 slaapkamers, 2 badkamers, liefst in omgeving
Julianadorp.
Aanbiedingen:
Ballast Nedam Int.
Tel. 637344

Te huur aangeboden
Gem. tevens gestoffeerde woning
in goede buurt
3 Sl.k. 2 Badk. voor
en achterporch
Huurprijs Nafl. 3500,=
per maand
Tel. 378828

Gevraagd met spoed

Administratieve kracht, combinatie kassière/telefoniste

Vereisten:
- Ervaring als kassière
- MAVO IV/HAVO
- Beheersing nederlands, engels, papiamentu en spaans
- Min. leeftijd 25 jaar
- Computerkennis

Sollicitaties na telefonische afspraak bij
LEO SCHNOG'S ENTERPRISES N.V.
Caracasbaaiweg 83
Tel: 616333/616525

For Sale a Large House/Double house at
Jan-Thiel Oost.
For information
Tel. 615206

UITNODIGING

In het kader van de Cola Debrot voordrachtencyclus van de UNA zal

Prof. dr. Peter Hoefnagels

op zondag 23 februari 1992 om 10:00 uur een lezing houden getiteld:

'EEN EILAND IN HET KONINKRIJK'

Plaats: Aula
Datum: 23 februari 1992
Tijdstip: 10:00 uur
Voertaal: Nederlands
Toegang: Vrij

Dr. Valdemar Marcha
Rector-Magnificus

Universidat Nashonal di Antia
Universiteit van de Nederlandse Antillen

SUNGARDE GEL

NEW SPF 15

FOR: ACNE, SKIN PRONE TO BREAKOUT, OILY SKIN

- Developed by a noted New York dermatologist.
- Non-Greasy, Non-Staining. Easy application and dries quickly
- Regular use may help reduce premature aging and skin cancers due to overexposure to sun
- Excellent for balding heads Helps prevent skin cancer.



For more information call:
SKIN CARE INSTITUTE CARIE N.V.
TEL. 372466 - Kaya Oy Sprock inrijden, meteen bij het kruispunt Kaya Toni Kunchi rechts afslaan en daarna links.

Frito Lay
Cheet-os
Cheeseballs
Crunchy
Tubos
Popcorn
Puffs
van
BOFREI tel. 692871

Rum Runners

Gevraagd
Waiter *of* **Waitress** *en een* **zelfstandige Kok**
Voor inl. 623038, vragen naar Henny v.d. Hek



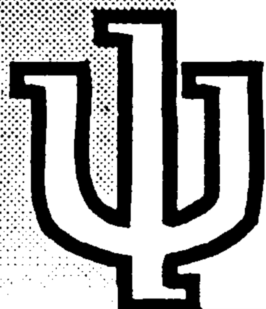
The most luxurious resort in Curacao, The SONESTA BEACH HOTEL & CASINO, is in the final construction phase. The recruitment of the human resource will start soon.
Therefore we are currently seeking candidates for the following key position;

director human resources

You are responsible for the recruitment, selection, employment, introduction and training of the work force, which will total some 250 employees. In the implementation of Sonesta's personnel policies, programs and regulations you play a pivotal role. You are successful if the employees can offer a top quality service in all departments of the resort. You are a member of the executive staff and you report to the General Manager.

To qualify you should possess a MA degree or a HBO education in personnel management, with at least five years experience. Knowledge of the Antillian labor laws and social security systems is essential. The ability to motivate and manage others is important. Ref. no. 928

Written applications together with detailed information have to be sent to Drs. Harold Arends, Psychologisch Adviesbureau, P.O.Box 751, Curacao. Applications shall be treated in strict confidence. Please mention reference number of the position.



psychologisch adviesbureau
arendstraat 9, aruba scharlooweg 75b, curaçao

Bent U net met een eigen zaak begonnen? Of werkt u full time en bent u daarnaast een eigen zaak begonnen? Bent u van plan om een eigen zaak te beginnen? Dan zijn wij gaarne tot uw dienst.
Wij ontvangen al uw telefoongesprekken en faxberichten en spelen deze direct naar u door zodat u noch geld noch tijd verspilt. Wij verzorgen ook uw correspondentie. **Bel ons dan vrijblijvend voor een afspraak op 676213 of 678072:**

JUDESKA INTERNATIONAL SECRETARIES N.V.

AVATAR CURSUS

Schrijf nu in voor deze unieke cursus
Uw docent: Fridi Martina, Avatar Master
vraag folder en inschrijfformulier bij:

SEGUROS CURIEL
tel.: 61 76 07

Cursusdagen: 26, 27, 28 en 29 maart
2, 3, 4 en 5 april

Bin join nos team !



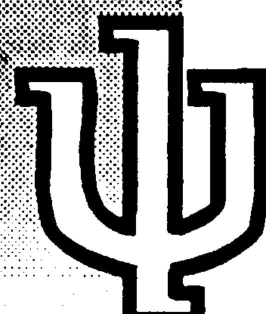
Mester di
Algun Trahadó !
Bin solisitá
djasabra 22 feb. 8.30 - 9.30
Mavo, Havo, M.T.S.,
L.T.S. T-Stroom

One of our clients in Curacao is a company in the financial sector. The company combines bank activities and trust business. We are searching for candidates for the position of;

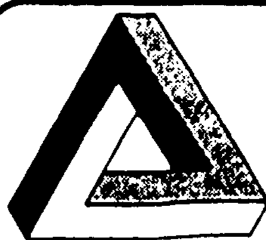
controller

In this position, you are a member of the management team. As a controller you will control the international financial activities of a group of wholesale banks and trust companies. Your duties include controlling international, multi-currency money flows and providing extensive management reporting.
The ideal candidate will have a CPA or NIVRA education and 5 years or more of international experience. English is essential, and a multi-lingual person will be preferred. Ref.no. 929

Written applications together with detailed information have to be sent to Drs. Harold Arends, Psychologisch Adviesbureau, P.O.Box 751, Curacao. Applications shall be treated in strict confidence. Please mention reference number of the position.



psychologisch adviesbureau
arendstraat 9, aruba scharlooweg 75b, curaçao



buro arends
praktijkopleidingen

Curacao, Scharlooweg 75 b

Dos kurso kortiku ta bai kuminsa pronto:

SUPERVISHON PROFESHONAL
(ta kuminsa 27 di februari 1992)

Esaki ta un kurso praktiko pa tur esnan ku ta of ku kier bai supervisa hende na trabao: E kurso ta duna bo mas siguransa den bo mes pa bo por guia i motiva bo hendenan na trabao di berde mes. E programa ta netamente pa storemanager, voorman, afdelingschef etc. etc.

PR-ASSISTENT
(ta kuminsa 10 di mart 1992)

E kurso aki di ISW ta duna bo un introdukshon riba e tereno di Public Relations. Bo ta hanja sa kiko ta e base i meta di PR i kiko un relashonista publiko ta hasi den praktika.

Bel voor info: 612470/612409 fax 656370

Investeer in Uzelf en werk aan de opbouw van Uw carrière

Het Bestuur van de Vereniging voor Protestants Christelijk Onderwijs op Curacao
vraagt met spoed voor het lopende schooljaar 1991 - 1992:

Invaller(sters) voor het basis- en L.O.M. onderwijs

Specifieke eisen:
Volledig bevoegd onderwijzersakte met aantekening j en bij voorkeur met protestants christelijk godsdienst opleiding.
Onderwijsbevoegdheid voor betreffende onderwijstype.

Algemene eisen:
- lid zijn van één der protestantse kerken en kerkelijk meelevend zijn;
- bij voorkeur onderwijservaring;
- voor niet-lokale sollicitanten minimaal een geldige verblijfsvergunning.

Sollicitaties met uitgebreide curriculum vitae, referenties, opgave godsdienst, copie diploma's en tel. nr. zo spoedig mogelijk richten aan het bestuur voornoemd, Postbus 3555, alhier.

Vooruitlopend op de schriftelijke sollicitatie gaarne alvast telefonische aanmelding.
Inlichtingen: mevrouw S.V. Wiel, onderwijsfunktionaris, tel.: 378355.